



R-N402/R-N402D

Verkkovastaanotin

musicCast

Käyttöohje

Julkaisija:

Yamaha

Kaikki oikeudet pidätetään.

Käyttöohjeen tiedot perustuvat sen tekohetkellä oleviin tuotetietoihin.

Ominaisuus- tai varustemuutokset ovat mahdollisia. Emme vastaa muutoksista.

Varoitus: Lue tämä ennen käyttöä.

- 1 Lue tämä käyttöohje huolella, jotta opit käyttämään laitteen hienoimpiakin toimintoja. Säilytä käyttöohje tulevaa tarvetta varten.
- 2 Sijoita laite hyvin ilmastoituun, viileään, kuivaan ja puhtaaseen paikkaan -. Suojaa laite auringonpaisteelta, kuumuudelta, tärinältä, pölyltä, kosteudelta ja kylmältä. Riittävän ilmanvaihdon ja ilman kiertämisen turvaamiseksi laitteen joka puolelle on jätettävä tilaa vähintään seuraavasti:
Päälle: 30 cm
Taakse: 20 cm
Sivuille: 20 cm
- 3 Älä sijoita laitetta lähelle muita sähkölaitteita, moottoreita tai muuntajia. Ne aiheuttavat hurinaa.
- 4 Älä altista laitetta äkilliselle lämpötilan vaihtumiselle (kylmästä kuumaan). Älä sijoita laitetta kosteaan tilaan (esim. huoneeseen, jossa on ilmankostutin). Kosteus kondensoituu laitteen sisälle ja voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon tai vahingoittaa laitetta tai sen käyttäjää.
- 5 Älä sijoita laitetta paikkaan, jossa sen päälle voi pudota jokin esine, tippuvettä tai roiskevettä. Älä sijoita laitteen päälle:
 - muita laitteita, koska ne voivat vahingoittaa ja värjätä laitteen pintaa
 - palavia esineitä (esim. kynttilöitä), koska ne voivat aiheuttaa tulipalon tai vahingoittaa laitetta tai sen käyttäjää
 - astioita joissa on nestettä, koska ne voivat aiheuttaa sähköiskun laitteen käyttäjälle tai vahingoittaa laitetta.
- 6 Älä peitä laitetta paperilla, kankaalla, verholla tms. Se estää lämmön poistumisen laitteesta. Jos lämpötila laitteen sisällä kohoaa liikaa, seurauksena voi olla tulipalo tai vahinko laitteelle tai sen käyttäjälle.
- 7 Älä kytke laitetta pistorasiaan, ennen kuin olet tehnyt kaikki muut kytkennät.
- 8 Älä käännä käytössä olevaa laitetta ylösalaisin. Laite voi ylikuumentua ja seurauksena voi olla laitevaurio.
- 9 Käsittele kytkimiä, säätimiä ja johtoja varovaisesti.
- 10 Kun irrotat virtajohtoon pistorasiasta, vedä pistotulpasta, älä vedä johdosta.
- 11 Älä puhdista laitetta kemiallisilla puhdistusaineilla. Ne voivat vahingoittaa laitteen pintaa. Puhdista laite puhtaalla, kuivalla liinalla.
- 12 Käytä vain tähän laitteeseen merkittyä jännitettä. Suuremman jännitteen syöttäminen on vaarallista ja voi aiheuttaa tulipalon tai vahingoittaa laitetta tai sen käyttäjää. Yamaha ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat muun kuin sallitun jännitteen käyttämisestä.
- 13 Estä salamoista aiheutuvat vahingot: irrota virtajohto pistorasiasta tai laitteesta ukkosen ajaksi.
- 14 Älä yritä muuttaa tai korjata laitetta. Jos laite tarvitsee huoltoa, ota yhteys valtuutettuun Yamaha-huoltoon. Älä avaa laitteen suojakuorta missään tapauksessa.
- 15 Irrota virtajohto pistorasiasta, jos laitetta ei aiota käyttää pitkään aikaan (esim. loman ajaksi).
- 16 Lue vianmääritysohjeet käyttöohjeen kohdasta "Vianmääritys" ennen kuin toteat, että laite on viallinen.
- 17 Ennen kuin siirrät laitetta, sammuta virta tästä laitteesta painamalla -painike alas-asentoon. Irrota sitten virtajohto pistorasiasta.
- 18 Soittimeen tiivistyy kosteutta, jos ympäristön lämpötila muuttuu nopeasti. Irrota virtajohto pistorasiasta ja anna

laitteen kuivua itseksensä.

- 19 Pitkäkestoisen käytön aikana laite voi lämmetä. Sammuta virta ja anna laitteen jäähtyä.
- 20 Sijoita laite lähelle pistorasiaa niin, että virtajohto voidaan irrottaa helposti.
- 21 Suojaa paristot kuumuudelta, kuten auringonpaisteelta ja tulelta. Hävitä paristot jätehuolto-ohjeiden mukaan.
- 22 Liiallinen äänenpaine kuulokkeista voi aiheuttaa kuulovaurion.

Kun virtajohto on kytkettynä pistorasiaan, laite on kytkettynä sähköverkkoon, vaikka laite olisi kytketty pois toimintatilasta  -painikkeella. Tässä toimintatilassa laite kuluttaa vähän sähköä.

VAROITUS VAKAVASTA VAARASTA
SÄHKÖISKU- JA TULIPALOVAARAN VÄHENTÄMISEKSI
LAITE EI SAA ALTISTUA SATEELLE EIKÄ KOSTEUEDELLE.

Käytä tätä laitetta vain yli 22 cm:n etäisyydellä sellaisesta henkilöstä, jolla on sydämentahdistin tai defibrillaattori.



Varoitus

Älä koske tällä merkillä merkittyyn pintaan.
Pinta saattaa muuttua kuumaksi käytön aikana.

Radioaallot voivat vaikuttaa sähkötoimisiin lääketieteellisiin laitteisiin.
Älä käytä tätä laitetta lääketieteellisten laitteiden lähellä tai sairaanhoitolaitoksissa.

• For U.K. customers

If the socket outlets in the home are not suitable for the plug supplied with this appliance, it should be cut off and an appropriate 3 pin plug fitted. For details, refer to the instructions described below.



The plug severed from the mains lead must be destroyed, as a plug with bared flexible cord is hazardous if engaged in a live socket outlet.

• Special Instructions for U.K. Model

IMPORTANT

THE WIRES IN MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE:

Blue: NEUTRAL

Brown: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK. The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Make sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

Sisältö

JOHDANTO

Laitteen toiminnot	2
Lähteet, joita voi toistaa tämän laitteen kautta	2
Sovellusten käyttö (MusicCast CONTROLLER)	3
Mukana toimitetut tarvikkeet	3
Laitteen rakenne	4
Etulevy	4
Etulevyn näyttö	6
Takalevy	7
Kauko-ohjain	8

KÄYTTÖÖNOTTO

Kytkennot	10
Kaiuttimien kytkeminen	11
FM- ja AM-antennien kytkeminen	12
DAB/FM-antennin kytkeminen (R-N402D)	12
Verkkokaapelin kytkeminen	13
Langattoman antennin käyttöönotto	13
Virtajohdon kytkentä	13
Virran kytkeminen laitteeseen	13
Yhteydenmuodostus verkkoon	14
iOS-laiteasetusten jakaminen	15
Yhteydenmuodostus WPS-painikkeella	16
Määritä verkkoasetukset itse	17
Mobiililaitteesta suora yhteys tähän laitteeseen (Wireless Direct)	18
Tarkasta langattoman verkkoyhteyden tila	19

PERUSTOIMINNOT

Toisto	20
Ohjelmälähteen toisto	20
Etulevyn näyttötietueiden tarkastelu	20
Uniajastin	21
FM/AM-radion kuuntelu (R-N402)	22
FM/AM-radio	22
Muistipaikat	22
Radio Data System -radio (vain mallit U.K., Europe)	25
FM-radion kuuntelu (R-N402D)	26
FM-radio	26
Muistipaikat	26
Radio Data System -radio (vain mallit U.K., Europe)	29
DAB-radio (R-N402D) [ei Suomessa]	30
Preparing the DAB tuning	30
Selecting a DAB radio station for reception	30
Using preset function	31
Displaying the DAB information	32
Checking reception strength of each DAB channel label	33

Musiikin toisto Bluetoothin kautta	34
Bluetooth laitteen kytkentä (pariliitos)	34
Bluetooth-laitteen sisällön toisto	34
Bluetooth-yhteyden katkaisu	35
Musiikin toisto mediapalvelimelta (PC/NAS)	36
Musiikkitiedostojen jakamisasetukset	36
Musiikin toisto tietokoneelta	37
Internetradion kuuntelu	38
Radioasemien tallennus muistipaikoille (muistipaikat)	39
Ohjelman toisto AirPlayn välityksellä	40
iPodin/iTunesin ohjelman toisto	40
Musiikin toisto USB-laitteesta	41
USB-muistilaitteen kytkentä	41
USB-laitteen ohjelman toisto	41
Parhailaan soivan kappaleen/aseman rekisteröinti (muistipaikoille)	43
Muistipaikalle tallentaminen	43
Muistissa olevan lähteen kuuntelu	43

LISÄÄ TOIMINTOJA

Eri ohjelmälähteiden toistoasetukset (OPTION- valikko)	44
OPTION-valikon asetukset	44
Laitteen asetukset (SETUP-valikko)	45
SETUP-valikon asetukset	45
Network	46
Bluetooth	47
Balance	48
Max Volume	48
Initial Volume	48
AutoPowerSby (Auto Power Standby)	48
Järjestelmäasetukset (ADVANCED SETUP- valikko)	49
ADVANCED SETUP-valikko	49
Kauko-ohjaimen ID-koodi (REMOTE ID)	49
Taajuuden valintatarkkuus (TU)	49
Perusasetuksien palautus (INIT)	49
Laitteohjelmiston päivitys (UPDATE)	50
Laitteohjelmiston version tarkastus (VERSION)	50
Laitteohjelmiston (firmware) päivitys verkosta	51

LISÄTIETOA

Vianmääritys	52
Virheviestit etulevyn näytössä	57
Yhteensopivat tiedostoformaatit	57
Tekniset tiedot	58
Tavaramerkit	59

- ”Huom” tarkoittaa varoitusta, joka koskee laitteen käyttöä ja sen ominaisuuksien rajoituksia. ⓘ tarkoittaa vinkkiä, joka parantaa laitteen käytettävyyttä.
- Tässä käyttöohjeessa laitetta käytetään pääasiassa kauko-ohjaimen painikkeilla.
- Tässä käyttöohjeessa iOS- ja Android-mobiililaitteisiin viitataan termillä ”mobiililaitte”. Tarvittaessa mobiililaitteen tyyppi on määritetty tarkemmin.

JOHDANTO

VALMISTELU

PERUS-
TOIMINNOT

LISÄÄ
TOIMINTOJA

LISÄTIETOA

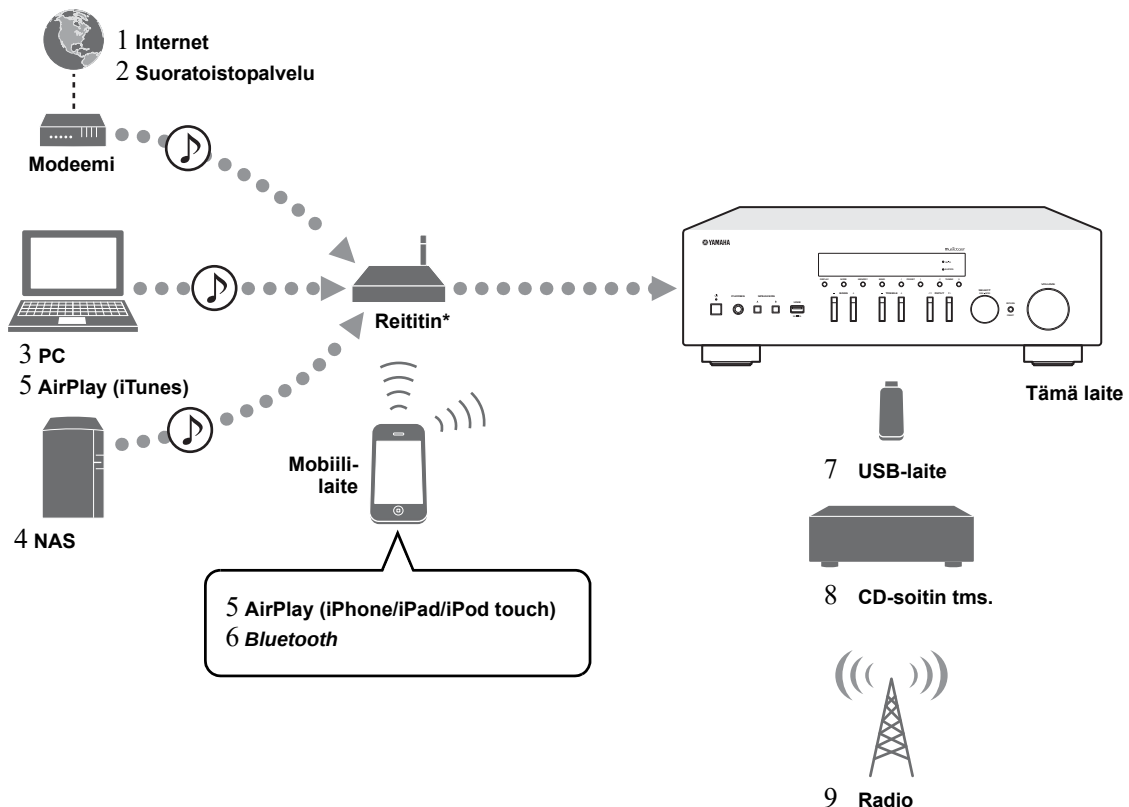
suomi

Mitä tällä laitteella voi tehdä?

Tämä laite on verkkoon liitettävä vastaanotin, johon voit liittää ohjelmalähteeksi erilaisia verkkolaitteita, kuten mediapalvelimen ja mobiililaitteen.

Laite toistaa ohjelmaa analogisista ohjelmalähteistä, kuten CD-soittimesta, ja lisäksi *Bluetooth*-lähteistä ja verkon kautta käytettävistä suoratoistopalveluista.

Lähteet, joita voi toistaa tämän laitteen kautta



* Tarvitset erikseen myytävän langattoman reitittimen (tukiaseman), jos käytät mobiililaitetta.

- | | |
|--|---|
| 1 Internet-radion kuuntelu (s. 38) | 7 USB-laitteeseen tallennettujen musiikkitiedostojen toisto (s. 41) |
| 2 Suoratoistopalvelun kuuntelu (lisätietoja palvelukohtaisesta lisäohjeesta) | 8 Erillislaitteen ohjelman toisto (s. 10) |
| 3 Tietokoneeseen tallennettujen musiikkitiedostojen toisto (s. 36) | 9 Radion kuuntelu (s. 22, 26, 30) |
| 4 NAS-palvelimeen tallennettujen musiikkitiedostojen toisto (s. 36) | |
| 5 Ohjelman toisto AirPlayn välityksellä (s. 40) | |
| 6 Kuuntele audiosisältöä <i>Bluetooth</i> -laitteista (s. 34) | |



Lisätietoja erillislaitteiden kytkennöistä, katso: "Connections" (s. 10).

Sovellusten käyttö (MusicCast CONTROLLER)

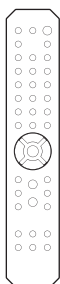
Asenna ilmainen MusicCast CONTROLLER -sovellus mobiililaitteeseen. Sen jälkeen voit ohjata sen kautta tämän laitteen toimintoja sekä hyödyntää suoratoistomahdollisuutta tämän laitteen kautta. Lisätietoja: etsi "MusicCast CONTROLLER" App Store- tai Google Play-sovelluskaupasta.

- **MusicCast CONTROLLER**
 - Ohjaa laitteen perustoimintoja (kytke toimintatilaan/valmiustilaan, säädä äänenvoimakkuus, valitse ohjelmalähde)
 - Toista musiikkia, jonka olet tallentanut tietokoneeseen (palvelimelle)
 - Kuuntele internetradioasemia
 - Toista musiikkia, jonka olet tallentanut mobiililaitteeseen
 - Kuuntele musiikkia suoratoistopalveluista
 - Jaa (lähetä ja vastaanota) audiosignaalia tämän laitteen ja muiden Yamaha MusicCast-laitteiden kesken
- Lisätietoja: MusicCast Setup Guide.

Mukana toimitetut tarvikkeet

Tarkista, että sait seuraavat tarvikkeet laitteen mukana.

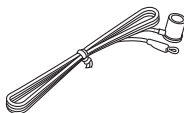
Kauko-ohjain



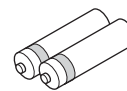
AM-antenni (R-N402)



FM-antenni (R-N402)

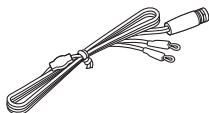


Paristot (x2)
(AA, R6, UM-3)



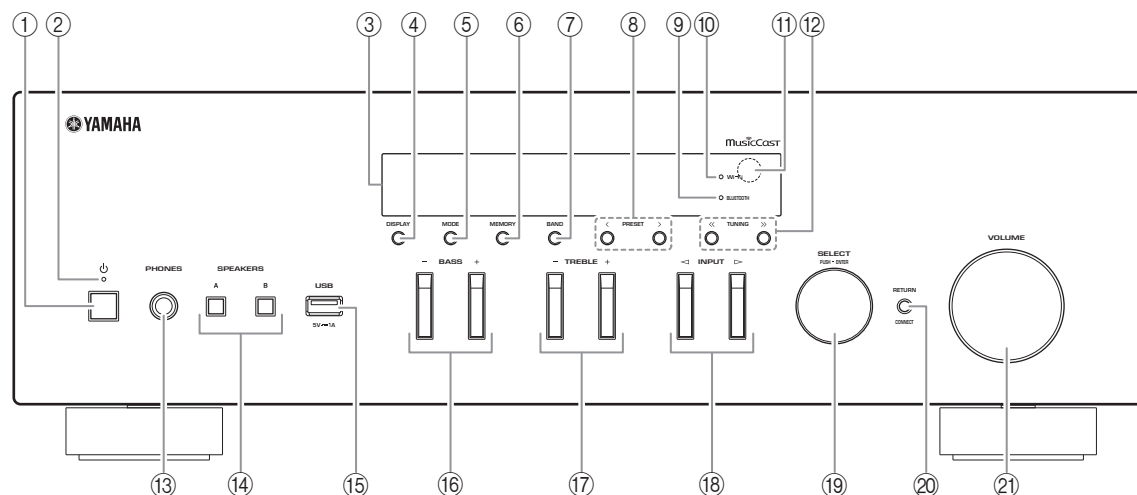
* Laitteen mukana toimitetaan aluekohtaisesti sopiva varuste.

DAB/FM-antenni (R-N402D)



LAITTEEN RAKENNE

Etulevy

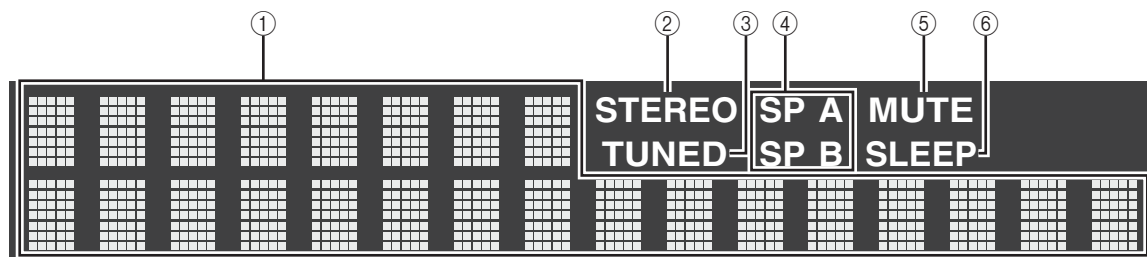


- 1 **⏻ (virta)**
Tämä laite toimintilaan / pois toimintilasta (valmiustilaan).
- 2 **STANDBY/ON -merkkivalo**
Kirkas valo: Laitteessa on virta.
Himmeä valo: Valmiustila
- 3 **Etulevyn näyttö**
Tietoja laitteen toimintilasta.
- 4 **DISPLAY**
Valitsee etulevyn näytön tietueen. (s. 20).
- 5 **MODE**
Valitsee FM-kaistan vastaanottotilaksi automaattivalinnalla stereo tai mono (s. 22, 26).
- 6 **MEMORY**
Tallentaa parhaillaan viritettynä olevan FM/AM-aseman muistipaikalle, kun ohjelmälähteenä TUNER (s. 23, 27, 31).
Tallentaa parhaillaan soivan kappaleen tai suoratoistoaseman muistipaikalle, kun ohjelmälähteenä on NET, USB (s. 43).
- 7 **BAND**
Valitsee viritysalueen, kun ohjelmälähteeksi on valittu TUNER. (s. 22, 26, 30)
- 8 **PRESET < / >**
Radioaseman (s. 24, 28, 31) tai kappaleen/ suoratoistoaseman valinta muistipaikalta.(s. 43).
- 9 **BLUETOOTH -merkkivalo**
Laitte muodostaa yhteyttä Bluetooth -laitteeseen.
- 10 **Wi-Fi-merkkivalo**
Valo palaa, kun laite muodostaa yhteyttä langattomaan verkkoon.
Valo palaa myös, jos rekisteröit laitteen MusicCast CONTROLLER -sovellukseen, vaikka laitteella olisi yhteys verkkoon verkkokaapelin välityksellä..
- 11 **Kauko-ohjaussignaalien vastaanotin**
Vastaanottaa kauko-ohjaimesta tulevat infrapunasihteerit.
- 12 **TUNING << / >>**
Valitsee viritystaajuuden (s. 22, 26) tai DAB-radioaseman (s. 30), kun ohjelmälähteenä on viritin TUNER.

- 13 **PHONES -liitin**
Laite antaa audiosignaalin eteenpäin kuulokkeisiin.
- 14 **SPEAKERS A/B**
Kytke toimintatilaan tai valmiustilaan takalevyn vastaavaan kaiutinliitäntään SPEAKERS A ja/tai kytketyt kaiuttimet.
- 15 **USB -liitin**
USB-muistilaitteen kytkentä (s. 41).
- 16 **BASS +/-**
Bassotaajuuksien kuuluvuus.
Säätöalue: -10 - +10 (20 Hz)
- 17 **TREBLE +/-**
Korkeiden taajuuksien kuuluvuus.
Säätöalue: -10 - +10 (20 kHz)
- 18 **INPUT < / >**
Valitse ohjelmälähde, jota haluat kuunnella.
- 19 **SELECT/ENTER (monivalintasäädin)**
Valitse säädintä kääntämällä numero tai asetus.
Vahvasta valinta painamalla säädintä.
- 20 **RETURN**
Palauttaa näyttöön edellisen tietueen.
- CONNECT**
Ohjaa tätä laitetta MusicCast CONTROLLER -sovelluksella, joka on tarkoitettu asennettavaksi mobiililaitteeseen.
Lisätietoja: MusicCast Setup Guide.
- 21 **VOLUME -säädin**
Voimista tai vaimenna äänen voimakkuutta.

Etulevyn näyttö

[AM-radio vain mallissa R-N402.]



Voit säätää etulevyn näytön kirkkautta kauko-ohjaimen DIMMER -painikkeella (s. 8).

1 Vaihtuvan tiedon näyttö

Tämänhetkinen toimintatila (ohjelmälähteen nimi jne.)

Voit vaihtaa tietuetta painamalla DISPLAY (s. 20).

2 STEREO

Viritin vastaanottaa FM-stereosignaalia.

3 TUNED

Viritin vastaanottaa FM/AM-radiosignaalia.

4 Kaiuttimien ilmaisimet

“SP A” palaa, kun SPEAKERS A-lähtö on käytössä.

“SP B” palaa, kun SPEAKERS B-lähtö on käytössä.

5 MUTE

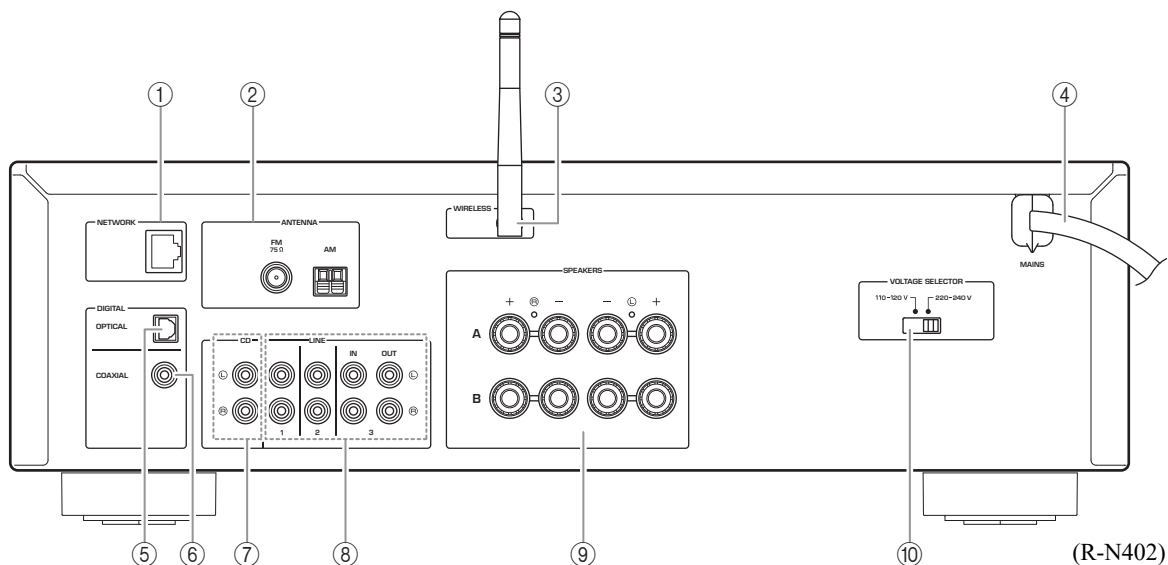
Vilkkuu, kun äänentoisto on mykistetty.

6 SLEEP

Palaa, kun uniajastin on käytössä (s. 21).

Takalevy

[AM-radio vain mallissa R-N402.]



1 NETWORK -liitin

Kytkentäliitin verkkokaapelille, jolla laite liitetään verkkoon.
(s. 13).

2 ANTENNA -liittimet

Kytkentäliitin antenneille (s. 12).

3 Langaton antenni

Laiteosa, jonka välityksellä laite muodostaa langattoman verkkoyhteyden (s. 13).

4 Virtajohto

Pistorasiaan (s. 13).

5 OPTICAL -liitin

Kytkentäliitin audiolaitteille, joissa on optinen digitaalinen lähtö (s. 10).

6 COAXIAL -liitin

Kytkentäliitin audiolaitteille, joissa on koaksiaalinen digitaalinen lähtö (s. 10).

7 CD -liittimet

Kytkentäliitin CD-soittimelle (s. 10).

8 LINE 1-3 liittimet

Kytkentäliitin analogisille audiolaitteille (s. 10).

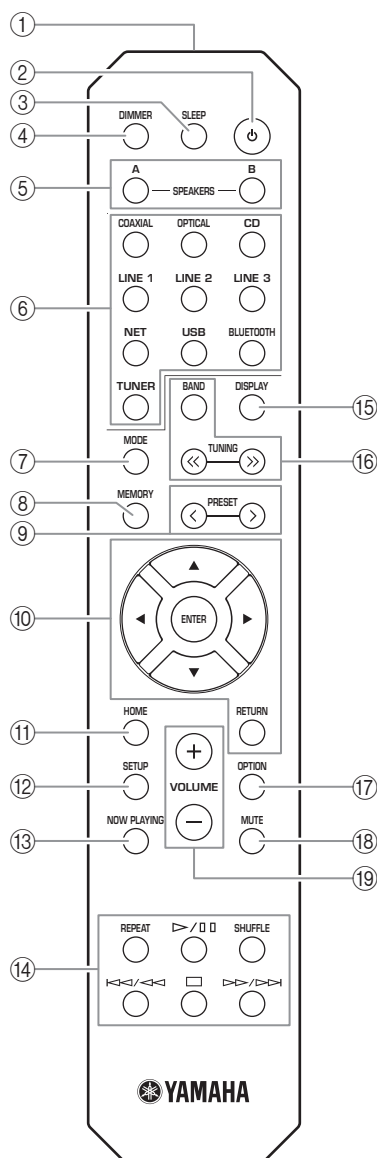
9 SPEAKERS -liittimet

Kaiuttimien kytkentä (s. 11).

10 JÄNNITTEENVALITSIN

(mallit General ja Brazil)

Kauko-ohjain



1 Infrapunasignaalin lähetin

Lähetää infrapunasignaalin.

2 (virta)

Tämä laite toimintatilaan / pois toimintatilasta (valmiustilaan).

3 SLEEP

Uniajastin (s. 21).

4 DIMMER

Etulevyn näytön kirkkauden säätö. Valitse yksi viidestä vaihtoehdosta painelemalla tätä painiketta.

5 SPEAKERS A/B

Kytkee takalevyn vastaavaan kaiuttimenliitäntään (SPEAKERS A ja/tai SPEAKERS B) kytketyt kaiuttimet toimintaan tai pois toiminnasta.

6 Ohjelmälähteen valintapainikkeet

Valitse ohjelmälähde, jota haluat kuunnella.



NET-painikkeella valitaan verkkolähde. Valitse haluamasi verkkolähde painelemalla painiketta.

7 MODE

Valitsee FM-kaistan vastaanottotilaksi automaattivalinnalla stereo tai mono (s. 22, 26).

8 MEMORY

Tallentaa parhaillaan viritettyä olevan FM/AM-aseman muistipaikalle, kun ohjelmälähteenä on TUNER (s. 23, 27, 31).

Tallentaa parhaillaan soivan kappaleen tai suoratoistoaseman muistipaikalle, kun ohjelmälähteenä on NET, USB (s. 43).

9 PRESET < / >

Radioaseman (s. 24, 28, 31) tai kappaleen/ suoratoistoaseman valinta muistipaikalta (s. 43).

10 Valikkojen ohjauspainikkeet

Nuolipainikkeet Valitsee valikon tai asetuksen.

ENTER Vahvistaa tekemäsi valinnan.

RETURN Siirtyy edelliseen toimintatilaan.

11 HOME

Vie ylimmälle valikkotasolle, kun selaat musiikkitiedostoja, kansioita jne.

12 SETUP

Avaa "SETUP" -valikon (s. 45).

13 NOW PLAYING

Näyttää musiikkitiedot, kun valitset musiikkitiedostoja, kansioita jne.

14 Toiston ohjauspainikkeet

Ohjaa verkkolähteen, Bluetooth-laitteen tai USB-laitteen toistoa ja muita toimintoja.

Huom!

Yamaha ei takaa kaikkien Bluetooth-laitteiden liitettävyyttä.

15 DISPLAY

Valitsee etulevyn näytön tietueen.
(s. 20).

16 Radion ohjauspainikkeet

Radion käyttö.

- BAND** Valitsee viritystalteen, kun ohjelmälähteeksi on valittu TUNER (s. 22, 26, 30).
- TUNING <</>>** Valitsee viritystaajuuden (s. 22, 26) tai DAB-radioaseman (s. 30), kun ohjelmälähteenä on viritin TUNER.

17 OPTION

Avaa "OPTION" -valikon (s. 44).

18 MUTE

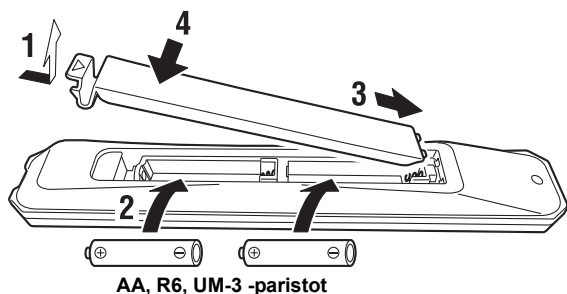
Äänen mykistys.

19 VOLUME +/-

Voimista tai vaimenna äänenvoimakkuutta.

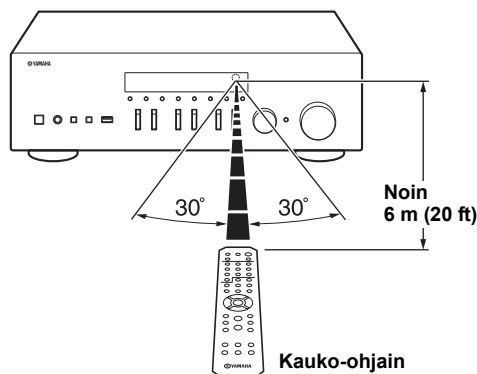
• **Paristot kauko-ohjaimen**

Vaihda kaikki paristot, jos kauko-ohjaimen toimintaetäisyys lyhenee. Puhdista paristotila hyvin, ennen kuin laitat uudet paristot kauko-ohjaimen.



• **Toimintaetäisyys**

Osoita kauko-ohjaimella laitteessa olevaa kauko-ohjainsignaalin vastaanotinta ilmoitetun käyttöetäisyyden rajoissa. Kauko-ohjaimen ja tämän laitteen välissä ei saa olla isoa estettä.

**VAROITUS**

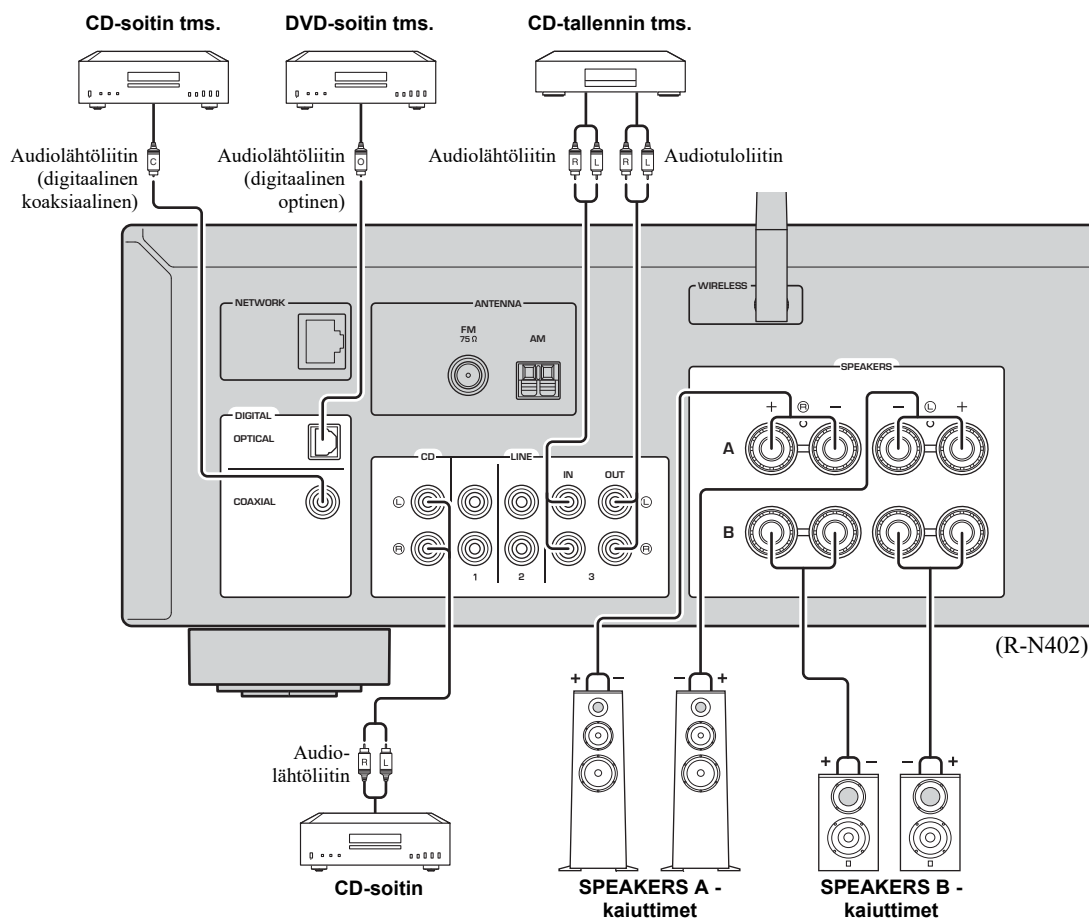
- Älä pudota kauko-ohjainta.
- Poista tyhjentyneet paristot heti kauko-ohjaimesta. Tyhjä paristo voi räjähtää tai vuotaa happoa.
- Hävitä vuotaneet paristot aikailematta, mutta älä koske paristoista vuotaneeseen aineeseen. Jos paristoista vuotanutta ainetta joutuu iholle, silmiin tai suuhun, huuhtelee se heti pois vedellä ja ota yhteys lääkäriin. Puhdista paristotila hyvin, ennen kuin laitat uudet paristot.
- Paristotilassa ei saa olla samaan aikaan sekä käytettyjä että uusia paristoja. Se voi aiheuttaa uusien paristojen toimintaiän lyhenemisen tai vanhojen paristojen vuotamista.
- Älä käytä erityyppisiä paristoja yhdessä (esim. alkali- ja mangaanipareja). Samannäköisillä paristoilla voi olla erilaiset ominaisuudet.
- Hävitä paristot jätehuolto-ohjeiden mukaan.
- Säilytä paristot lasten ulottumattomissa. Suuhun laitettu paristo voi aiheuttaa vaaran.
- Jos et aio käyttää tätä laitetta pitkään aikaan, poista paristot laitteesta. Muuten paristot tyhjenevät ja voivat sen jälkeen vuotaa nestettä, joka saattaa vaurioittaa laitetta.

Kytkennät

Tee kytkentä L-liittimestä (left, vasen) L-liittimeen, R-liittimestä (right, oikea) R-liittimeen, “+”-liittimestä “+”-liittimeen, “-”-liittimestä “-”-liittimeen. Jos teet kytkennät väärin, kaiuttimista ei kuulu ääntä. Jos kaiutinkytcentöjen napaisuus on väärä, ääni kuulostaa luonnottomalta ja siitä puuttuu basso. Lue lisätietoja jokaisen laitteen käyttöohjeesta. Tee audiolaitteiden kytkennät RCA-kaapeleilla.

VAROITUS

- Kytke tämä ja muut laitteet verkkosähköön vasta sitten, kun olet tehnyt kaikki tarvittavat kytkennät.
- Älä anna paljaiden kaiutinjohtojen koskea toisiinsa tai tämän laitteen metalliosiin. Tämä laite ja/tai kaiuttimet voivat mennä rikki.



Vain PCM-signaalia voidaan ohjata sisään tämän laitteen digitaaliin (OPTICAL/COAXIAL).

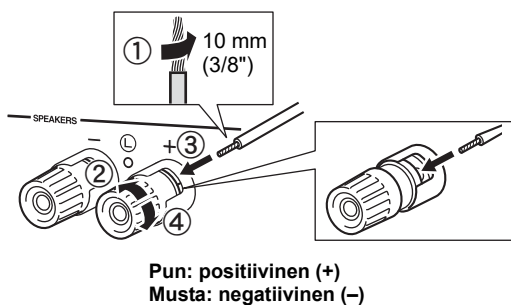
Huom!

Älä niputa audiokaapeleita ja kaiutinkaapeleita yhteen virtajohdon kanssa. Siitä voi aiheutua häiriöitä.

Kaiuttimien kytkentä

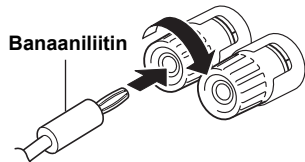
Kaiutinkaapeliin kytkeminen

- Poista noin 10 mm eristettä jokaisen kaiutinkaapelin päästä ja kierrä johtimet tiukasti yhteen.
- Kierrä kaiutinliitin auki.
- Työnnä paljas johdin liittimen sivussa (yläosalla tai alavasemmalla) olevaan aukkoon.
- Kierrä liitin kiinni.



Connecting banana plug (mallit North America, Australia, Brazil, General)

Tighten the knob and then insert the banana plug into the end of the terminal.



Huom!

Työnnä kaiutinliittimeen vain johtimen paljas pää. Jos liittimessä on eristettyä kaiutinkaapelia, kytkentä saattaa jäädä heikoksi eikä ääni välttämättä kuulu.

VAROITUS

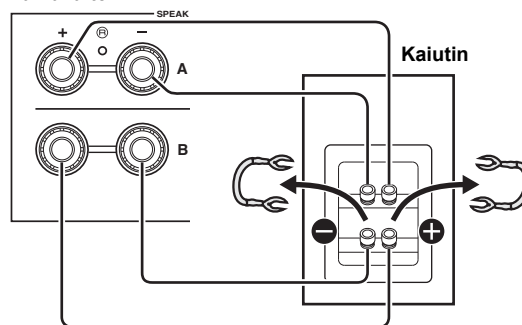
Kytke kaiuttimet, joissa on alla ilmoitettu impedanssi. Jos kytket kaiuttimet, joiden impedanssi on liian pieni, tämä laite voi kuumentua liikaa.

Kaiuttimien kytkennät	Kaiutinin impedanssi
SPEAKERS A tai SPEAKERS B	8 Ω tai enemmän
SPEAKERS A ja SPEAKERS B	16 Ω tai enemmän (ei Pohjois-Amerikassa)
Bi-wiring	8 Ω tai enemmän

Kaksoisjohdotettavat kaiuttimet (bi-wire-kytkentä)

Bi-wire-kytkentä erottaa bassoelementin yhdistetystä keskiäänisestä/diskanttielementistä. Näin kytkettävässä kaiuttimessa on neljä liittintä. Kahden liittinsarjan ansiosta kaiutin voidaan jakaa kahteen toisistaan erilliseen osaan. Tämän kytkennän aikana keski- ja ylätaajuuksia toistava elementti kytketään yhteen liittinsarjaan, matalia ääniä toistava elementti toiseen liittinsarjaan.

Tämä laite



Kytke toinen kaiutin toiseen liittinsarjaan samalla tavalla.

Huom!

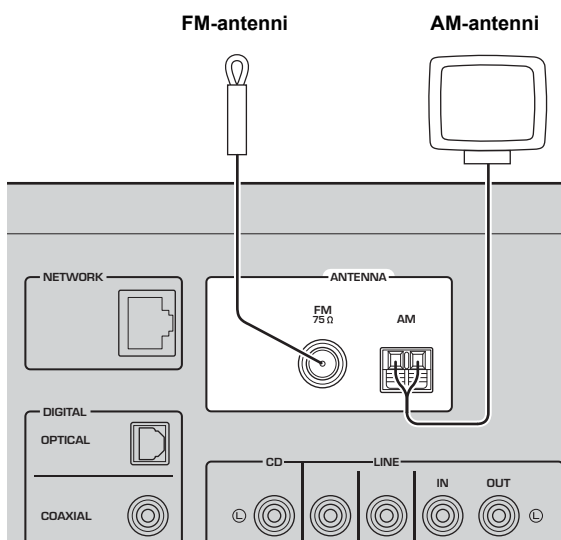
Bi-wire-kytkentää käyttäessäsi poista kaiuttimessa liittimiä yhdistävä silta tai kaapeli. Lisätietoja kaiuttimien käyttöohjeessa.



Bi-wire-kytkentää käyttäaksesi sinun on painettava SPEAKERS A- ja SPEAKERS B (s. 8) -painiketta, jotta etulevyn näytössä palavat sekä "SP A"- että "SP B"-merkkivalot.

FM/AM-antennien kytkeminen (R-N402)

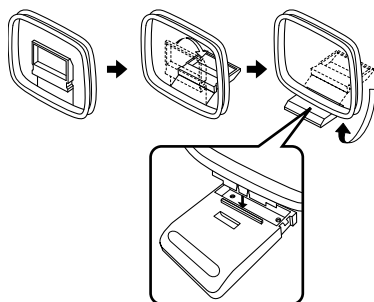
Kytke mukana toimitetut FM- ja AM-antennit tähän laitteeseen.
Kiinnitä FM-antennin pää seinään. Aseta AM-antenni tasaiselle alustalle.



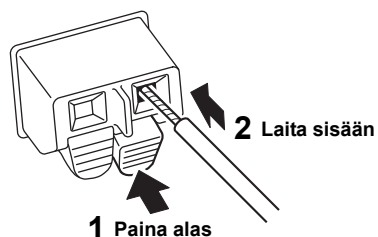
Huom!

- Jos radio kuuluu huonosti, kytke ulkoantenni.
- Avaa vain tarvittava määrä AM-antennin kaapelia.
- AM-antennin johtimissa ei ole napaisuutta.

• Mukana toimitetun AM-antennin kokoaminen

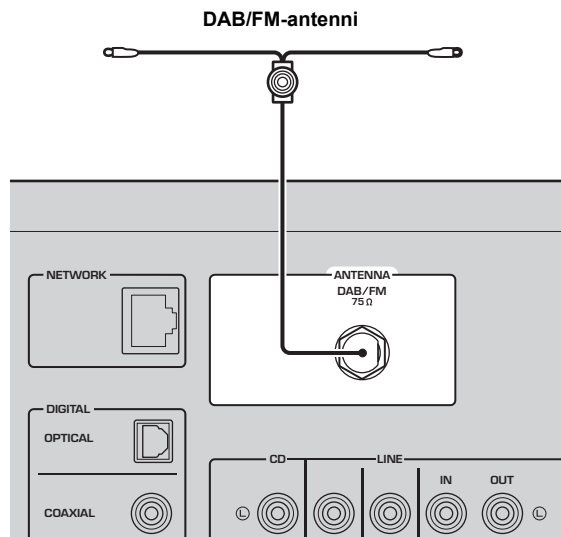


• AM-antennin johtojen kytkeminen



DAB/FM-antennin kytkentä (R-N402D)

Kytke mukana toimitettu DAB/FM-antenni laitteeseen ja kiinnitä antennin päät seinään.

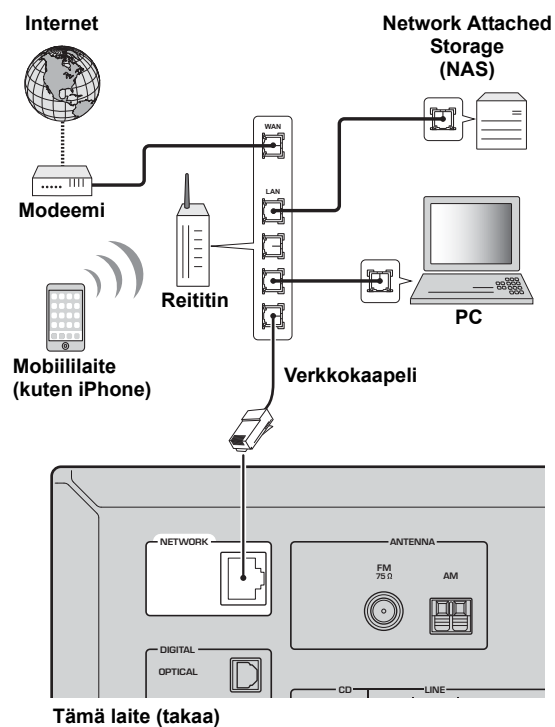


Huom!

- Jos radio kuuluu huonosti, kytke ulkoantenni.
- Antenni pitää suoristaa vaakatasoon.

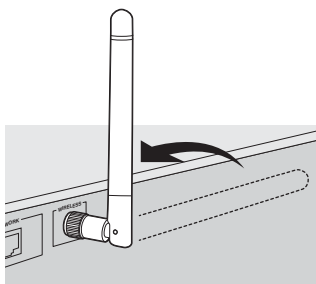
Verkkokaapelin kytkentä

Kytke tämä laite reitittimeen erikseen myytävällä STP-verkkokaapelilla (CAT-5 tai tunnusluvultaan suurempi suora kaapeli).



Langattoman antennin käyttöönotto

Jos haluat tehdä langattoman kytkennän, nosta langattoman verkon antenni pystyyn. Lisätietoja tämän laitteen langattomasta verkkoyhteydestä, katso: s. 14.



Huom!

Älä käsittele langattoman verkon antennia liian rajusti. Antenni voi vaurioitua.

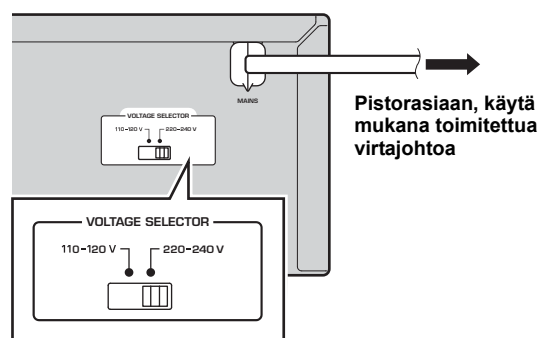
Virtajohtojen kytkentä

Kun olet tehnyt kaikki kytkennät, kytke virtajohto pistorasiaan.

VAROITUS

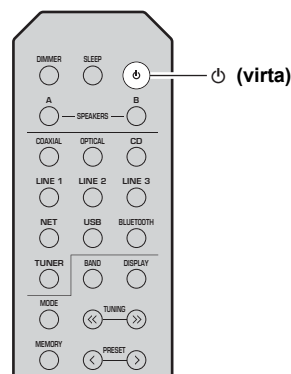
Vain mallit: General, Brazil:

Before connecting the power cable, make sure you set VOLTAGE SELECTOR of this unit according to your local voltage. Improper setting of VOLTAGE SELECTOR may cause fire and damage to this unit.



Kytke laite toimintatilaan

Kytke tämä laite toimintatilaan painamalla  (virta).



Verkkoyhteyden muodostaminen

Voit liittää tämän laitteen verkkoon eri tavoilla. Valitse yhteyden muodostustapa käytettävissä olevan verkkoympäristön perusteella.

- Tietokoneeseen asennettu tietoturvaohjelmisto tai verkkolaitteiden (kuten reitittimen) palomuuriasetukset voivat estää tämän laitteen yhteydenmuodostuksen verkkolaitteistoon tai internetiin. Tee siinä tapauksessa tarvittavat muutokset tietoturvaohjelmiston tai palomuurin asetuksiin.
- Jokainen palvelin on kytkettävä samaan aliverkkoon kuin tämä laite.
- Jos haluat käyttää internetpalveluja, suosittelemme laajakaistayhteyttä.
- Jos toistat verkon kautta suuresoluutioista audiota, suosittelemme kytkemään laitteen kaapelilla reitittimeen, jotta toisto olisi mahdollisimman vakaa.

WAC (Wireless Accessory Configuration)

Kun käynnistät tähän laitteeseen virran uutena tai perusasetusten palautusten jälkeen, tämä laite käyttää automaattisesti verkkoasetuksia, jotka se saa iOS-laitteelta (iPhone/iPad/iPod touch), ja yrittää muodostaa yhteyden langattomaan LAN-verkkoon (paitsi jos tämä laite on jo kytketty kaapelilla LAN-verkkoon).



Jos sinulla on iOS-laite, noudata ohjeita alkaen vaiheesta 6 luvussa "iOS-laiteasetusten jakaminen" (s. 15).

Jos päätät muodostaa yhteyden langattomasti jollakin toisella tavalla, sulje parhaillaan avoinna oleva tietue painamalla RETURN ja jatka sitten yhdestä seuraavista ohjekohdista.

• Yhteydenmuodostus MusicCast CONTROLLER -sovelluksella

Lisätietoja MusicCast Setup Guide.

• Yhteys langattomaan reitittimeen (tukiasemaan)

Muodosta verkkoyhteys yhdellä alla kuvatuista tavoista. Valitse tapa, joka parhaiten sopii käyttöympäristösi.

Yhteydenmuodostus iOS-laitteen (iPhone / iPad / iPod touch) Wi-Fi-asetuksien avulla



Jaa iOS-laitteen Wi-Fi-asetukset (s. 15)

Yhteydenmuodostus langattoman reitittimen (tukiaseman) WPS -painikkeella



Käytä yhteydenmuodostamista WPS -painikkeella (s. 16)

Yhteydenmuodostus langattomaan reitittimeen (tukiasemaan), jossa ei ole WPS-painiketta



Määritä verkkoasetukset itse (s. 17)

• Kytkentä reitittimeen kaapelin välityksellä

Yhteydenmuodostus reitittimen DHCP-palvelintoiminnon avulla



Voit liittää laitteen verkkoon helposti: kytke laite reitittimeen verkkokaapelilla (s. 13)

- Lisätietoja IP-osoitteen ja muiden valikkokohtien asettamisesta, ks. sivu 46.
- Jos haluat siirtyä langattomasta LAN-yhteydestä kaapelilla muodostettavaan LAN-yhteyteen, valitse asetuskohtaan "Connection" ("Network"-valikossa) asetus "Wired" (s. 46).

• Yhteydenmuodostus ilman langatonta tai langallista reititintä (tukiasemaa)

Yhteydenmuodostus langattomasti mobiililaitteeseen (Wireless Direct)



Langaton yhteydenmuodostus Wireless Direct-toiminnolla (s. 18)

Kun tämä laite on liitetty verkkoon Wireless Direct -toiminnon avulla, se ei pysty muodostamaan yhteyttä mihinkään langattomaan reitittimeen (tukiasemaan). Jos haluat toistaa ohjelmaa internetistä, liitä tämä laite verkkoon kaapelilla kytkettävän reitittimen tai langattoman reitittimen (tukiaseman) kautta

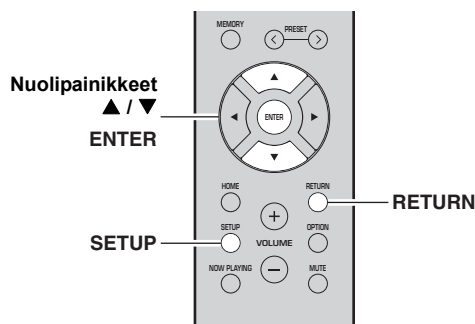
iOS-laitteasetusten jakaminen

Voit helposti jakaa langattoman verkon ottamalla käyttöön iOS-laitteen (iPhone/iPad/iPod touch) yhteysasetukset.

Ennen kuin jatkat, varmista, että iOS-laitteestasi on yhteys langattomaan reitittimeen (tukiasemaan).

Huom!

- Jos käytät seuraavaa toimintoa, kaikkiin verkkoasetuskohtiin palautuu perusasetus.
- Tätä toimintoa ei voi käyttää, jos langattomassa reitittimessä (tukiasemassa) on WEP-suojaus. Käytä siinä tapauksessa jotakin toista yhteydenmuodostustapaa.



1 Paina SETUP.

2 Valitse nuolipainikkeilla (▲/▼) kohta "Network" ja paina ENTER.



Palaa edelliseen toimintatilaan painamalla RETURN.

3 Valitse nuolipainikkeilla (▲/▼) kohta "Connection" ja paina ENTER.

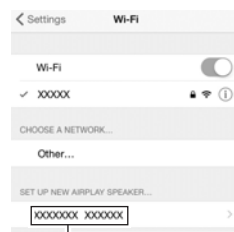
4 Valitse nuolipainikkeilla (▲/▼) kohta "Wireless" ja paina ENTER.



5 Valitse nuolipainikkeilla (▲/▼) kohta "Share Setting" ja paina ENTER kaksi kertaa.

6 Valitse iOS-laitteesta tämä laite AirPlay-kaiuttimeksi. Tee valinta Wi-Fi-näkymässä.

Esimerkki (iOS 9)



Tämän laitteen nimi

7 Tarkasta, että kohdassa "Network" on haluamasi verkko. Napauta "Next".



Käynnistä asetusvalinta napauttamalla tästä

Parhaillaan valittuna oleva verkko

Kun jakotoiminto päättyy, tämä laite on muodostanut automaattisesti yhteyden valittuun verkkoon (tukiasemaan).

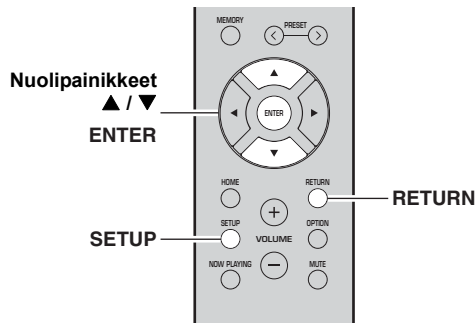
Kun asetusvalinta päättyy, tarkasta, onko tällä laitteella yhteys langattomaan verkkoon (s. 19).

Yhteydenmuodostus WPS-painikkeella

Voit muodostaa langattoman yhteyden helposti painamalla WPS-painikkeella.

Huom!

Tätä toimintoa ei voi käyttää, jos langattomassa reitittimessä (tukiasemassa) on WEP-suojaus. Käytä siinä tapauksessa jotakin toista yhteydenmuodostustapaa.



WPS

WPS (Wi-Fi Protected Setup) on Wi-Fi Alliancen laatima standardi, jonka ansiosta kotiverkko on helppo tehdä.

1 Paina SETUP.

2 Valitse nuolipainikkeilla (▲/▼) kohta "Network" ja paina ENTER.



Palaa edelliseen toimintatilaan painamalla RETURN.

3 Valitse nuolipainikkeilla (▲/▼) kohta "Connection" ja paina ENTER.

4 Valitse nuolipainikkeilla (▲/▼) kohta "Wireless" ja paina ENTER.

5 Paina kaksi kertaa ENTER.

"Connecting" tulee etulevyn näyttöön.

6 Paina langattoman reitittimen (tukiaseman) WPS -painiketta.

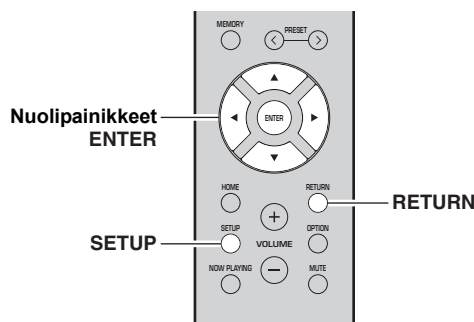
Kun yhteydenmuodostus on päättynyt, "Completed" tulee etulevyn näyttöön. Kun asetusvalinta päättyy, tarkasta, onko tällä laitteella yhteys langattomaan verkkoon (s. 19).

Jos näkyviin tulee "Not connected", toista uudestaan vaiheesta 1 tai käytä toista yhteydenmuodostuksen tapaa.

7 Sulje valikko painamalla SETUP.

Määritä verkkoasetukset itse

Ennen kuin teet seuraavat vaiheet, tarkasta langattoman reitittimen (tukiaseman) suojaustapa ja salasana.



1 Paina SETUP.

2 Valitse nuolipainikkeilla (▲ / ▼) kohta "Network" ja paina ENTER.



Palaa edelliseen toimintatilaan painamalla RETURN.

3 Valitse nuolipainikkeilla (▲/▼) kohta "Connection" ja paina ENTER.

4 Valitse nuolipainikkeilla (▲/▼) kohta "Wireless" ja paina ENTER.

5 Valitse nuolipainikkeilla (▲ / ▼) kohta "ManualSetting" ja paina ENTER.



6 Valitse nuolipainikkeilla (▲ / ▼) kohta "SSID" ja paina ENTER.



7 Kirjoita langattoman reitittimen (tukiaseman) SSID nuolipainikkeilla. Palaa edelliseen painamalla RETURN.

Valitse merkki nuolipainikkeilla (▲/▼). Valitse muutettava merkki nuolipainikkeilla (◀/▶). Lisää/poista merkki painamalla PRESET > (lisää) tai PRESET < (poista).

8 Valitse nuolipainikkeilla (▲/▼) kohta "Security" ja paina ENTER.



9 Valitse nuolipainikkeilla (◀/▶) haluamasi suojaustapa. Paina RETURN.

Asetukset

None, WEP, WPA2-PSK (AES), Mixed Mode

Huom!

Jos valitsit "None", yhteys ei välttämättä ole turvallinen, sillä tiedonsiirto ei tapahdu salatusti.

10 Valitse nuolipainikkeilla (▲/▼) kohta "Security Key" ja paina ENTER.



11 Kirjoita nuolipainikkeilla langattoman reitittimen (tukiaseman) salasana. Palaa edelliseen painamalla RETURN.

Jos valitsit "WEP" vaiheessa 9, kirjoita 5-13-merkkinen salasana tai 10-26 heksadesimaalimerkkiä.

Jos valitsit vaiheessa 10 muun kuin "WPA2-PSK (AES)" tai "Mixed Mode", kirjoita 8-63-merkkinen salasana tai 64 heksadesimaalimerkkiä.

Kirjoita se kauko-ohjaimella kohdan 7 ohjeiden mukaan.

12 Valitse nuolipainikkeilla (▲/▼) kohta "Connect [ENT]". Tallenna asetukset painamalla ENTER.

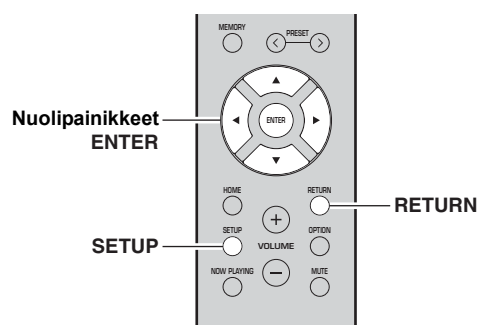
Jos näkyviin tulee "ERROR", tarkasta SSID ja langattoman reitittimen (tukiaseman) salasana. Jatka uudestaan vaiheesta 6.

Ellei "ERROR" tule näkyviin, yhteys muodostettiin onnistuneesti. Tarkasta, onko tällä laitteella yhteys langattomaan verkkoon (s. 19).

13 Sulje valikko painamalla SETUP.

Yhteydenmuodostus mobiililaitteesta suoraan tähän laitteeseen (Wireless Direct)

Wireless Direct -toiminnon avulla tämä laite voi toimia langattoman verkon tukiasemana, johon mobiililaitte voidaan liittää suoraan.



Huom!

Kun tämä laite on liitetty verkkoon Wireless Direct -toiminnon avulla, se ei pysty muodostamaan yhteyttä mihinkään muuhun langattomaan reitittimeen (tukiasemaan). Jos haluat toistaa ohjelmaa internetistä, liitä tämä laite verkkoon kaapelilla kytkettävän reitittimen tai langattoman reitittimen (tukiaseman) kautta.

1 Paina SETUP.

2 Valitse nuolipainikkeilla (▲/▼) kohta "Network" ja paina ENTER.



Palaa edelliseen toimintatilaan painamalla RETURN.

3 Valitse nuolipainikkeilla (▲/▼) kohta "Connection" ja paina ENTER.

4 Valitse nuolipainikkeilla (▲/▼) kohta "W.Direct" ja paina ENTER.



5 Paina ENTER tarkastaaksesi tämän laitteen SSID:n. Palaa edelliseen painamalla RETURN.

6 Valitse nuolipainikkeilla (▲/▼) kohta "Security" ja paina ENTER.



7 Valitse nuolipainikkeilla (◀/▶) haluamasi suojaustapa. Paina RETURN.

Asetukset

None, WPA2-PSK (AES)

Huom!

Jos valitsit "None", yhteys ei välttämättä ole turvallinen, sillä tiedonsiirto ei tapahdu salatusti.

8 Valitse nuolipainikkeilla (▲/▼) kohta "Security Key" ja paina ENTER.



9 Kirjoita nuolipainikkeilla tämän laitteen salasana. Palaa edelliseen painamalla RETURN.

Kirjoita 8 - 63-merkinen salasana tai 64 heksadesimaalinumeroa.

Valitse merkki nuolipainikkeilla (▲/▼). Valitse muutettava merkki nuolipainikkeilla (◀/▶).

Lisää/poista merkki painamalla PRESET > (lisää) tai PRESET < (poista).

10 Valitse nuolipainikkeilla (▲/▼) kohta "Connect [ENT]". Tallenna asetukset painamalla ENTER.

SSID ja salasana tarvitaan mobiililaitteen asetuksien säätämistä varten.

Jos valitsit "SSID" vaiheessa 5, voit tarkastaa tämän laitteen SSID:n. SSID:n voit vaihtaa nuolipainikkeilla.

11 Määritä mobiililaitteen Wi-Fi-asetukset.

Lisätietoja mobiililaitteen käytöstä ja asetuksista, ks. mobiililaitteen käyttöohjeet.

- (1) Salli mobiililaitteesta Wi-Fi-toiminnon käyttö.
- (2) Valitse käytettävissä olevien tukiasemien listasta tämän laitteen SSID.
- (3) Kun sinulta pyydetään salasanaa, kirjoita se salasana, joka näkyi vaiheessa 9.

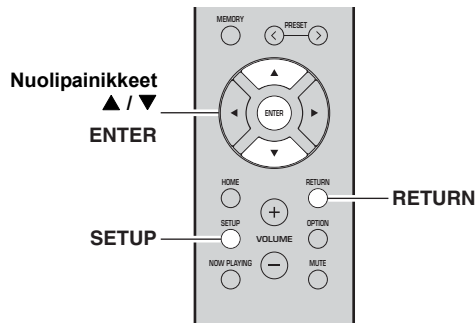
Jos näkyviin tulee "ERROR", tarkasta tämän laitteen salasana ja toista vaihe 11.

Ellei "ERROR" tule näkyviin, yhteys muodostettiin onnistuneesti. Tarkasta, onko tällä laitteella yhteys langattomaan verkkoon (s. 19).

12 Sulje valikko painamalla SETUP.

Tarkasta langattoman verkkoyhteyden tila

Näin tarkastat tämän laitteen verkkoyhteyden tilan.



- 1 **Paina SETUP.**
- 2 **Valitse nuolipainikkeilla (▲/▼) kohta "Network" ja paina ENTER.**
- 3 **Valitse nuolipainikkeilla (▲/▼) kohta "Information" ja paina ENTER.**
- 4 **Valitse nuolipainikkeilla (▲ / ▼) kohta "STATUS".**



Palaa edelliseen toimintatilaan painamalla RETURN.

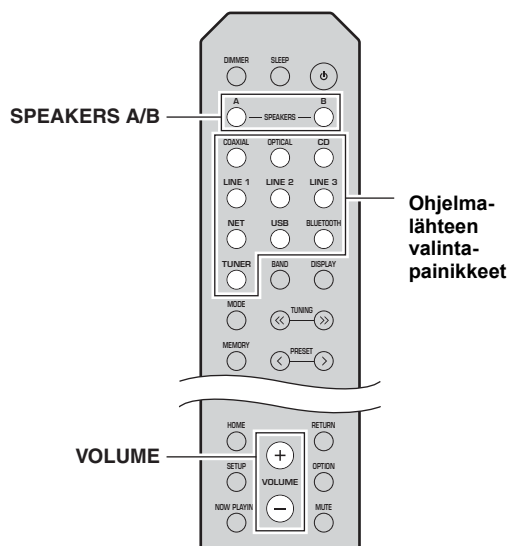


Jos "Connect" näkyy, tällä laitteella on verkkoyhteys.
Jos "Disconnect" näkyy, muodosta yhteys uudestaan.

- 5 **Sulje valikko painamalla SETUP.**

Toisto

Ohjelmälähteen toisto



1 Valitse kuunneltava ohjelmälähde ohjelmälähteen valintapainikkeella.

2 Valitse kaiuttimet A ja/tai B painamalla SPEAKERS A ja/tai SPEAKERS B -painiketta.

Huom!

- Jos olet kytkenyt yhden kaiuttimen bi-wire-kytkennällä tai jos käytät samanaikaisesti kahta kaiuttimenparia (A ja B), varmista, että etulevyn näytössä näkyy sekä "SP A" että "SP B".
- Jos käytät kuulokkeita, sammuta kaiuttimet.

3 Käynnistä ohjelmälähteen toisto.

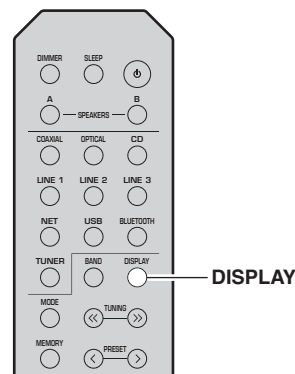
4 Säädä äänen lähtötasoa VOLUME +/- -painikkeella.



- Voit säätää äänensävyä etulevyn BASS +/- ja TREBLE +/- -painikkeilla (s. 5).
- Voit säätää kaiuttimien tasapainon "SETUP"-valikon kohdasta "Balance" (s. 48).

Etulevyn näyttötietueiden tarkastelu

Jos valitset ohjelmälähteeksi verkkolähteen tai USB-laitteen, voit vaihtaa etulevyn näytössä näkyvää toistotietuetta.



1 Paina DISPLAY.

Näyttötietue vaihtuu joka painalluksella.



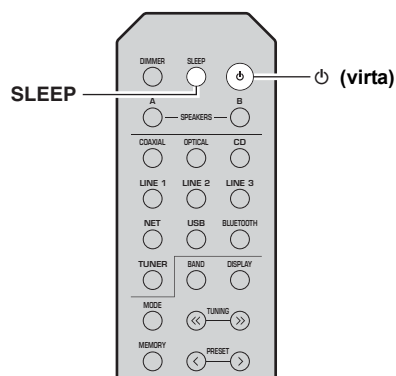
Tietueen sisältämä tieto tulee näkyviin n. 3 sekunnin kuluttua.



Ohjelmälähde	Asetuskohta
Bluetooth	Track (kappaleen nimi), Artist (esittäjän nimi), Album (albumin nimi)
Server AirPlay USB	Track (kappaleen nimi), Artist (esittäjän nimi), Album (albumin nimi), Time (toistoon kulunut aika)
Net Radio	Track (kappaleen nimi), Album (albumin nimi), Time (toistoon kulunut aika), Station (aseman nimi)

Uniajastin

Uniajastin kytkee tämän laitteen automaattisesti valmiustilaan valitsemasi ajan kuluttua. Ajastin on hyödyllinen esimerkiksi silloin, kun menet nukkumaan ja haluat vielä jonkin aikaa toistaa jotakin ohjelmaa.



Huom!

Uniajastin voidaan ottaa käyttöön vain kauko-ohjaimella.

1 Määritä SLEEP-painiketta painelemalla toiminta-aika, jonka kuluttua laite kytkeytyy valmiustilaan.

Etulevyn näytössä näkyvä tietue vaihtuu aina, kun painat SLEEP.

→ Sleep 120 min → Sleep 90 min
Sleep Off ← Sleep 30 min ← Sleep 60 min ←

SLEEP vilkkuu jäljelle jäävää toiminta-aikaa määrittäessäsi.



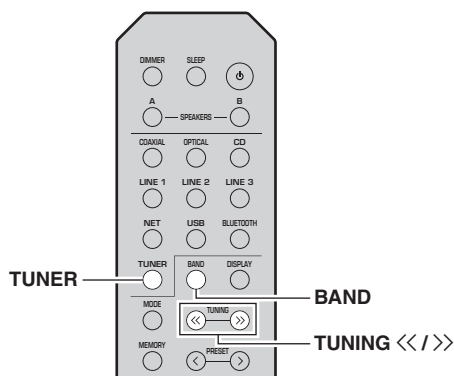
Kun uniajastin on käytössä, etulevyn näytössä on SLEEP.



- Jos haluat kytkeä uniajastimen pois käytöstä, valitse "Sleep Off".
- Vaihtoehtoisesti voit sammuttaa uniajastimen kytkemällä tämän laitteen valmiustilaan painamalla  (virta).

FM/AM-radion kuuntelu (R-N402)

FM/AM-viritys



1 Valitse TUNER -painiketta painamalla ohjelmalähteeksi "TUNER".

2 Valitse taajuuskaista (FM tai AM) painaamalla BAND-painiketta.

3 Käynnistä viritys pitämällä painettuna TUNING << / >> yli 1 sekuntia.

Käynnistä haku kohti suurempia taajuuksia painamalla >>.

Käynnistä haku kohti pienempiä taajuuksia painamalla <<.

Kun asema löytyy, etulevyn näyttöön tulee aseman viritystaajuus.

Aseman lähettämän ohjelman vastaanoton aikana etulevyn näytössä on "TUNED". Jos kuuntelet stereolähetystä, näytössä on myös "STEREO".



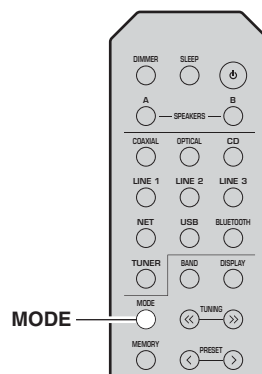
Taajuus



- Jos aseman signaali on heikko, virityshaku ei pysähdy aseman kohdalle
- Monoääninen valinta käyttöön saattaa parantaa heikosti kuuluvan FM-radiosignaalin kuuluvutta.

• Huonosti kuuluvan FM-aseman äänen parantaminen

Jos kuunneltavan FM-aseman signaali on liian heikko, valitse FM-taajuusalueen vastaanottotavaksi mono, niin signaalin laatu paranee.



1 Valitse MODE-painiketta painaamalla "Stereo" (automaattinen stereoäänentoisto) tai "Mono" (monoääninen toisto), kun tämä laite on viritetty FM-radioasemalle.

Kun valittuna on Mono, FM-lähetys kuuluu monona.

Huom!

Etulevyn näyttöön tulee STEREO, jos radioaseman ääni kuuluu stereona (s. 6).

Muistipaikat

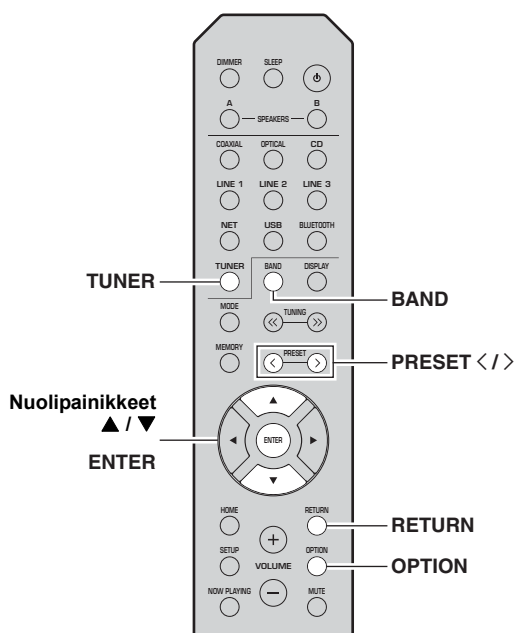
Voit tallentaa laitteen muistiin 40 radioasemaa. Kun olet tallentanut asemat laitteen muistiin, voit hakea ne helposti kuuluviin muistipaikkakoodien avulla. Jos FM-asemien kuuluvuus on hyvä, voit tallentaa ne muistipaikoille automaattihauulla. Jos FM-asemalta vastaanotettava signaali on heikko, ohjaa virittämistä itse (s. 23).

• Asemien automaattiviritys (vain FM-asemat)

- Jos muistipaikalle on jo tallennettu kanava, sen tiedot häviävät.
- Jos haluamasi aseman kuuluvuus on huono, yritä virittää se kuuluviin itse ja tallenna se muistipaikalle.
- (vain mallit U.K., Europe)
Vain Radio Data System -asemat tallentuvat muistipaikoille automaattihauulla.



- Automaattihauun muistipaikoille tallentamat FM-asemat kuuluvat stereona.



- 1 Valitse **TUNER** -painiketta painamalla ohjelmälähteeksi "TUNER".
- 2 Paina kauko-ohjaimen painiketta **OPTION**. Näkyviin tulee "OPTION" -valikko (s. 44).
- 3 Valitse nuolipainikkeilla (▲ / ▼) kohta "Auto Preset", ja paina sitten **ENTER**.



Muistipaikkanumero Taajuus

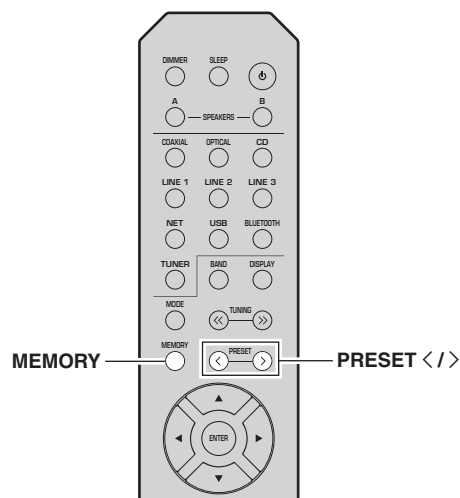
Automaattinen FM-asemahaku alkaa noin 5 sekunnin kuluttua alimmasta viritystaajuudesta ylöspäin. Haku alkaa heti, jos painat **ENTER**.



- Ennen haun alkamista voit määrittää ensimmäisen muistipaikan painamalla **PRESET </>** -painiketta tai kauko-ohjaimen nuolipainiketta (▲/▼).
- Jos haluat perua haun, paina **RETURN**.

Kun asemat on tallennettu muistipaikoille, "FINISH" tulee näkyviin ja näyttö palautuu perustilaan.

- **Radioaseman tallennus muistipaikalle manuaalisesti**



- 1 Viritä kuuluviin haluamasi radioasema. Katso "FM/AM-viritys" (s. 22).

- 2 Paina **MEMORY**-painiketta.



Painamalla **MEMORY**-painiketta yli 3 sekuntia voit ohittaa seuraavat vaiheet ja tallentaa aseman automaattisesti tyhjälle muistipaikalle (eli viimeistä muistipaikka-asemaa seuraavalle muistipaikalle).

- 3 Valitse **PRESET </>**-painikkeella muistipaikkanumero, johon haluat tallentaa aseman.

Jos valitsemasi muistipaikka on tyhjä, näkyviin tulee viesti "Empty".



"Empty" (tyhjä muistipaikka) tai tallentamasi taajuus

- 4 Paina **MEMORY**.

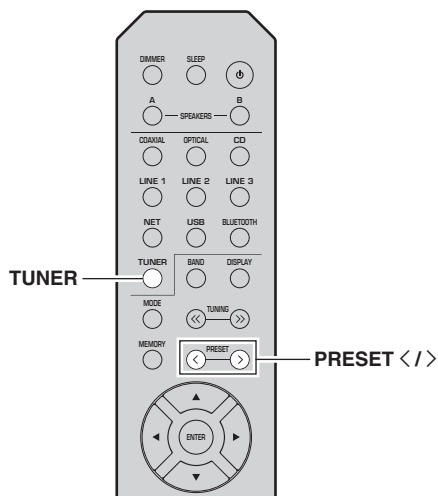
Tallennuksen jälkeen näyttöön palautuu perustietue.



Jos haluat keskeyttää, paina **RETURN** tai älä käytä mitään toimintoa 30 sekuntiin.

• Muistissa olevan aseman kuuntelu

Voit hakea kuuluviin muistipaikalle automaattisesti tallennetun tai itse tallentamasi aseman.



1 Valitse TUNER -painiketta painamalla ohjelmalähteeksi "TUNER".

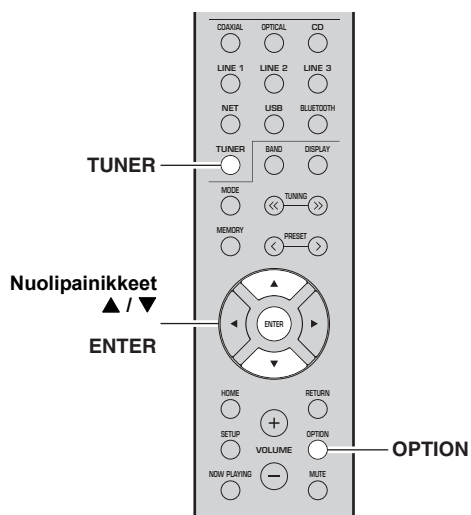
2 Valitse muistipaikknumero PRESET </> -painikkeilla.



- Viritin ohittaa tyhjät muistipaikat.
- Jos näyttöön tulee "No Presets", muistissa ei ole asemia.

• Muistipaikan tyhjentäminen

Poista tallennettu radioasema muistipaikalta.



1 Valitse TUNER -painiketta painamalla ohjelmalähteeksi "TUNER".

2 Paina OPTION.

3 Valitse nuolipainikkeilla (▲ / ▼) kohta "Clear Preset" ja paina ENTER.



Tyhjennettävä muistipaikka

4 Valitse nuolipainikkeilla (▲ / ▼) tyhjennettävä muistipaikka. Paina sitten ENTER.

Kun muistipaikka on tyhjennetty, näkyviin tulee ensin "Cleared", sitten seuraava täytetty muistipaikka.



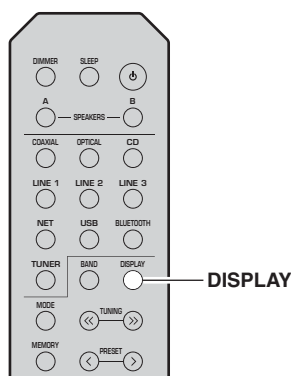
5 Toista vaihetta 4, kunnes haluamasi muistipaikat on tyhjennetty.

6 Sulje "OPTION" -valikko painamalla OPTION.

Radio Data System -radio (vain mallit U.K. ja Europe)

Radio Data System (RDS) on FM-radioasemien tiedonsiirtojärjestelmä, joka on käytössä jo monessa maassa. Tämä laite pystyy vastaanottamaan erilaista Radio Data System -dataa, kuten "Program Service", "Program Type", "Radio Text" ja "Clock Time", kun se vastaanottaa Radio Data System -radiolähetystä.

• RDS-tiedot



1 Viritä kuuluviin haluamasi RDS-asema.



Suosittelemme, että käytät automaattihakua ja -tallennusta RDS-asemien viritämiseksi s. 22, ennen kuin valitset aseman kuuluviin.

2 Paina DISPLAY.

Näyttötietue vaihtuu joka painalluksella.



Tietueen nimi

Tietueen sisältämä tieto tulee näkyviin n. 3 sekunnin kuluttua.



Tietue

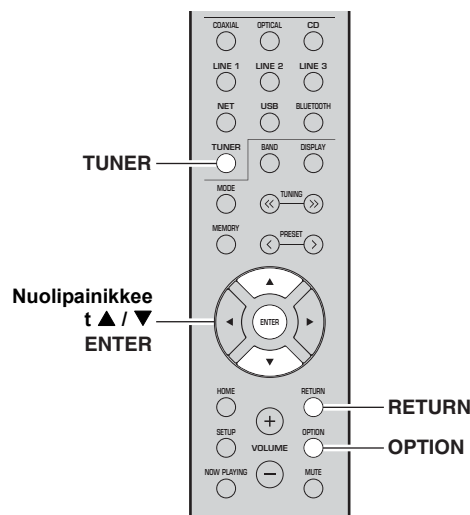
Program Service	Radioaseman nimi
Program Type	Nykyinen ohjelmatyyppe
Radio Text	Tietoa radio-ohjelmasta
Clock Time	Kellonaika
Frequency	Taajuus

Huom!

"Program Service", "Program Type", "Radio Text" ja "Clock Time" eivät tule näkyviin, ellei radioasema lähetä Radio Data System -tietoja.

• Automaattiset liikennetiedotteet

Kun ohjelmalähteenä on "TUNER", tämä laite vastaanottaa liikennetiedotteita automaattisesti. Ota toiminto käyttöön seuraavien ohjeiden avulla.



1 Kun ohjelmalähteenä on "TUNER", paina OPTION.

2 Valitse nuolipainikkeilla (▲ / ▼) kohta "TrafficProgram" ja paina ENTER.

Liikennetiedoteasemien haku alkaa 5 sekunnin kuluessa. Jos painat ENTER, haku alkaa heti.



- Käynnistä haku nykyisestä taajuudesta ylöspäin/alaspäin nuolipainikkeilla (▼/▲), kun näytössä on "READY".
- Jos haluat perua haun, paina RETURN.
- Suluissa oleva teksti viittaa etulevyn tietueeseen.

Seuraava tietue näkyy n. 3 sekunnin ajan haun päätyttyä.



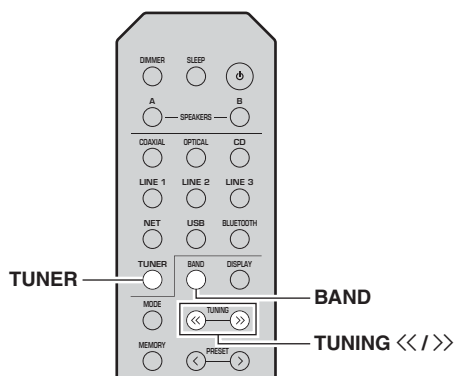
Liikennetiedoteasema (taajuus)

Huom!

"TP Not Found" tulee näkyviin 3 sekunniksi, jos laite ei löytänyt yhtään liikennetiedoteasemaa.

FM-radion kuuntelu (R-N402D)

FM-radio



1 Valitse TUNER -painiketta painamalla ohjelmalähteeksi "TUNER".

2 Valitse FM-kaista painelemalla BAND.

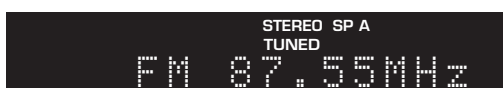
3 Käynnistä viritys pitämällä painettuna TUNING << / >> yli 1 sekuntia.

Käynnistä haku kohti suurempia taajuuksia painamalla >>.

Käynnistä haku kohti pienempiä taajuuksia painamalla <<.

Kun asema löytyy, etulevyn näyttöön tulee aseman viritystaajuus.

Aseman lähettämän ohjelman vastaanoton aikana etulevyn näytössä on "TUNED". Jos kuuntelet stereolähetystä, näytössä on myös "STEREO".



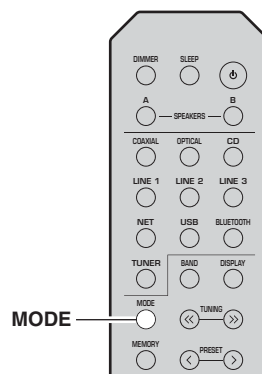
Taajuus



- Jos aseman signaali on heikko, virityshaku ei pysähdy aseman kohdalle
- Monoääninen valinta käyttöön saattaa parantaa heikosti kuuluvan FM-radiosignaalin kuuluvutta.

• Huonosti kuuluvan FM-aseman äänen parantaminen

Jos kuunneltavan FM-aseman signaali on liian heikko, valitse FM-taajuusalueen vastaanottotavaksi mono, niin signaalin laatu paranee.



1 Valitse MODE-painiketta painelemalla "Stereo" (automaattinen stereoäänentoisto) tai "Mono" (monoäänen toisto), kun tämä laite on viritetty FM-radioasemalle.

Kun valittuna on Mono, FM-lähetys kuuluu monona.

Huom!

Etulevyn näyttöön tulee STEREO, jos radioaseman ääni kuuluu stereona (s. 6).

Muistipaikat

Voit tallentaa laitteen muistiin 40 radioasemaa. Kun olet tallentanut asemat laitteen muistiin, voit hakea ne helposti kuuluviin muistipaikkakoodien avulla. Jos FM-asemien kuuluvuus on hyvä, voit tallentaa ne muistipaikoille automaattihaualla. Jos FM-asemalta vastaanotettava signaali on heikko, ohjaa virittämistä itse (s. 27).

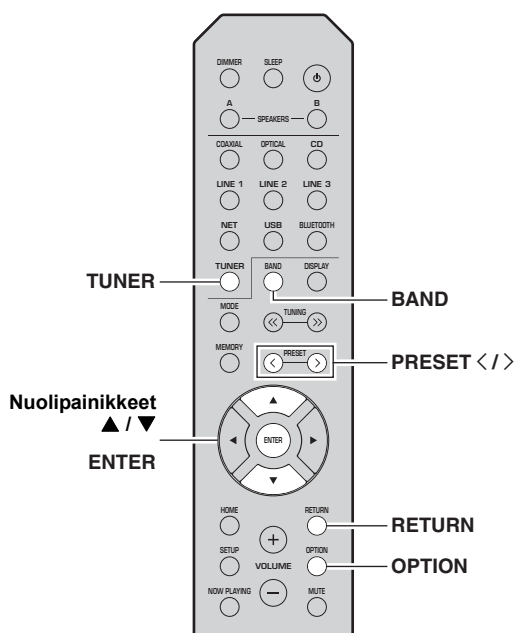
• Radioasemien automaattitallennus

Huom!

- Jos muistipaikalle on jo tallennettu kanava, sen tiedot häviävät.
- Jos haluamasi aseman kuuluvuus on huono, yritä virittää se kuuluviin itse ja tallenna se muistipaikalle.
- (vain mallit U.K., Europe)
Vain Radio Data System -asemat tallentuvat muistipaikoille automaattihaualla.



Automaattihauan muistipaikoille tallentamat FM-asemat kuuluvat stereona.



- 1 Valitse TUNER -painiketta painamalla ohjelmälähteeksi "TUNER".
- 2 Paina kauko-ohjaimen painiketta OPTION. Näkyviin tulee "OPTION" -valikko (s. 44).
- 3 Valitse nuolipainikkeilla (▲ / ▼) kohta "Auto Preset", ja paina sitten ENTER.



Muistipaikknumero Taajuus

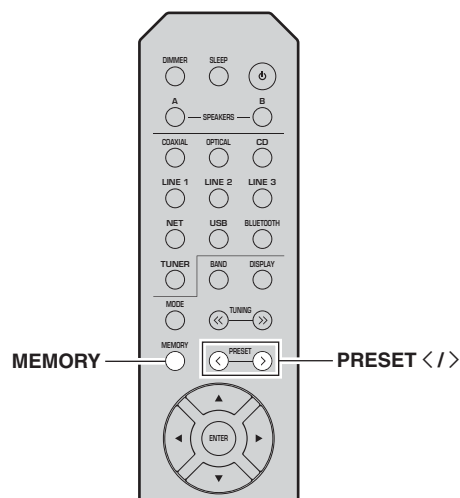
Automaattinen FM-asemahaku alkaa noin 5 sekunnin kuluttua alimmasta viritystaajuudesta ylöspäin. Haku alkaa heti, jos painat ENTER.



- Ennen haun alkamista voit määrittää ensimmäisen muistipaikan painamalla PRESET </> -painiketta tai kauko-ohjaimen nuolipainiketta (▲/▼).
- Jos haluat perua haun, paina RETURN.

Kun asemat on tallennettu muistipaikoille, "FINISH" tulee näkyviin ja näyttö palautuu perustilaan.

- Radioaseman tallennus muistipaikalle manuaalisesti



- 1 Viritä kuuluviin haluamasi radioasema. Katso "FM-radio" (s. 26).

- 2 Paina MEMORY.



Painamalla MEMORY-painiketta yli 3 sekuntia voit ohittaa seuraavat vaiheet ja tallentaa aseman automaattisesti tyhjälle muistipaikalle (eli viimeistä muistipaikka-asemaa seuraavalle muistipaikalle).

- 3 Valitse PRESET </> -painikkeella muistipaikknumero, johon haluat tallentaa aseman.

Jos valitsemasi muistipaikka on tyhjä, näkyviin tulee viesti "Empty".



"Empty" (tyhjä muistipaikka) tai tallentamasi taajuus

- 4 Paina MEMORY.

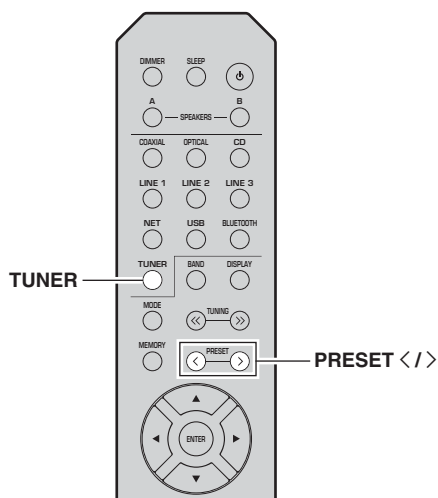
Tallennuksen jälkeen näyttöön palautuu perustietue.



Jos haluat keskeyttää, paina RETURN tai älä käytä mitään toimintoa 30 sekuntiin.

• Muistissa olevan aseman kuuntelu

Voit hakea muistipaikalle tallennetun aseman kuuluviin.



1 Valitse TUNER -painiketta painamalla ohjelmälähteeksi "TUNER".

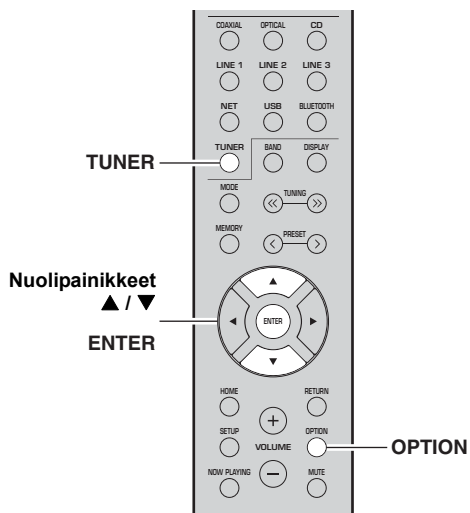
2 Valitse muistipaikkanumero PRESET </> -painikkeilla.



- Viritin ohittaa tyhjät muistipaikat.
- Jos näyttöön tulee "No Presets", muistissa ei ole asemia.

• Muistipaikan tyhjentäminen

Poista tallennettu radioasema muistipaikalta.



1 Valitse TUNER -painiketta painamalla ohjelmälähteeksi "TUNER".

2 Paina OPTION.

3 Valitse nuolipainikkeilla (▲ / ▼) kohta "Clear Preset" ja paina ENTER.



Tyhjennettävä muistipaikka

4 Valitse nuolipainikkeilla (▲ / ▼) tyhjennettävä muistipaikka. Paina sitten ENTER.

Kun muistipaikka on tyhjennetty, näkyviin tulee ensin "Cleared", sitten seuraava täytetty muistipaikka.



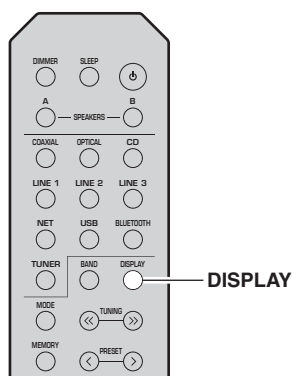
5 Toista vaihetta 4, kunnes haluamasi muistipaikat on tyhjennetty.

6 Sulje "OPTION" -valikko painamalla OPTION.

Radio Data System -radio (vain mallit U.K. ja Europe)

Radio Data System (RDS) on FM-radioasemien tiedonsiirtojärjestelmä, joka on käytössä jo monessa maassa. Tämä laite pystyy vastaanottamaan erilaista Radio Data System -dataa, kuten "Program Service", "Program Type," "Radio Text" ja "Clock Time", kun se vastaanottaa Radio Data System -radiolähetystä.

• RDS-tiedot



1 Viritä kuuluviin haluamasi RDS-asema.



Suosittelemme, että käytät automaattihakua ja -tallennusta RDS-asemien viritämiseksi s. 26.

2 Paina DISPLAY.

Näyttötietue vaihtuu joka painalluksella.



Tietueen nimi

Tietueen sisältämä tieto tulee näkyviin n. 3 sekunnin kuluttua.



Tietue

Program Service	Radioaseman nimi
Program Type	Nykyinen ohjelmatyyppe
Radio Text	Tietoa radio-ohjelmasta
Clock Time	Kellonaika
Frequency	Taajuus

Huom!

"Program Service", "Program Type", "Radio Text" ja "Clock

Time" eivät tule näkyviin, ellei radioasema lähetä Radio Data System -tietoja.

Listening to DAB radio (R-N402D) [ei Suomessa]

DAB (Digital Audio Broadcasting) uses digital signals for clearer sound and more stable reception compared to analog signals. This unit can also receive DAB+ (an upgraded version of DAB) that allows for more stations using MPEG-4 audio codec (AAC+), which has a more efficient transmission method.

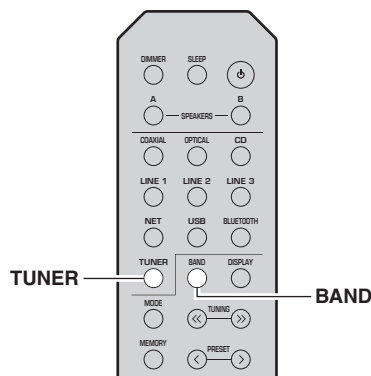
Note

This unit supports Band III (174 to 240 MHz) only.

Preparing the DAB tuning

Before tuning in to DAB stations, an initial scan must be performed. When you select the DAB for the first time, the initial scan is performed automatically.

To listen to a DAB station, connect the antenna as described in “Connecting the DAB/FM antenna (R-N402D)” (s. 12).



- 1 Press **TUNER** to select “TUNER” as the input source.

- 2 Press **BAND** to select the DAB band.

The initial scan starts. During the scan, the progress is displayed on the front panel display.

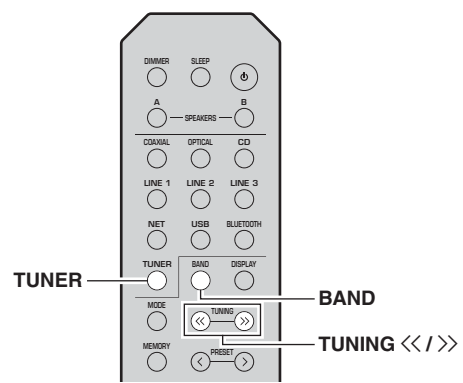
When the scan is complete, the top of the list of the scanned stations appears on the front panel display.

y

- If no DAB radio stations are found by an initial scan, “Not Found” will appear on the front panel display, followed by “Off Air”. Press **BAND** twice to re-select the DAB band and scan again.
- You can check reception strength of each DAB channel label (p. 33).
- To perform an initial scan again after some DAB radio stations are stored, select “Initiate Scan” (s. 44) in the “OPTION” menu. If you perform an initial scan again, the DAB radio stations currently registered to the preset numbers will be cleared.

Selecting a DAB radio station for reception

You can select a DAB radio station from the stations stored by the initial scan.



- 1 Press **TUNER** to select “TUNER” as the input source.

- 2 Press **BAND** to select the DAB band.

- 3 Press **TUNING** **jj** / **ii** to select a DAB radio station.



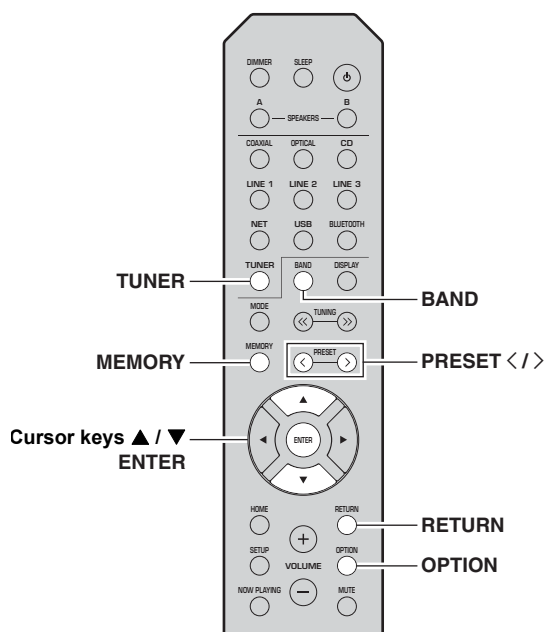
Notes

- “Off Air” appears when the selected DAB radio station is currently not available.
- When the unit is receiving a secondary station, “2” appears next to “DAB”.

Using preset function

You can register up to 40 DAB radio stations as presets. Once you have registered stations, you can easily tune in to them by recalling the presets.

y You can register up to 40 favorite radio stations each for DAB and FM bands.



• Registering a DAB radio station

Select a DAB radio station and register it to a preset number.

- 1 **Tune in to the desired DAB radio station. See “Selecting a DAB radio station for reception” (s. 30).**

- 2 **Press MEMORY.**

y By holding down MEMORY for more than 3 seconds, you can skip the following steps and automatically register the selected station to an empty preset number (i.e., the preset number following the last preset number used).

- 3 **Press PRESET j / i to select the preset number to which the station will be registered.**

When you select a preset number to which no station is registered, the message “Empty” is displayed.

When you select a preset number to which a station has already been registered, the message “Overwrite?” is displayed.



“Empty” (not in use) or “Overwrite?” (in use)

- 4 **Press MEMORY.**

When registration is complete, the display returns to the original state.

y To cancel registration, press RETURN or do not perform any operations for about 30 seconds.

• Recalling a preset station

Tune in to a registered DAB radio station by selecting its preset number.

- 1 **Press TUNER to select “TUNER” as the input source.**

- 2 **Press BAND to select the DAB band.**

- 3 **Press PRESET j / i to select the desired DAB radio station.**



y

- Preset numbers to which no stations are registered are skipped.
- If this unit does not have any preset stations, “No Presets” is displayed.

Clearing preset DAB radio stations

Clear DAB radio stations registered to the preset numbers.

1 Press TUNER to select “TUNER” as the input source.

2 Press BAND to select the DAB band.

3 Press OPTION to enter the “OPTION” menu.
The “OPTION” menu for TUNER is displayed (s. 44).

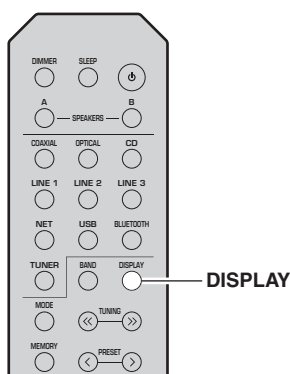
4 Use the cursor keys (▲ / ▼) to select “Clear Preset”, and then press ENTER.

5 Select the desired preset station number by using the cursor keys (▲ / ▼) repeatedly.
The selected preset number blinks on the front panel display.

6 Press ENTER again to confirm.
“Cleared” is displayed on the front panel display. Then, another preset station is shown on the front panel display. When there is no more preset station, “No Presets” is displayed, and then the display returns to the “OPTION” menu. To return the display to the original state, press RETURN.

Displaying the DAB information

This unit can receive various types of DAB information when it is tuned in to a DAB radio station.



1 Press TUNER to select “TUNER” as the input source.

2 Tune in to the desired DAB radio station.

3 Press DISPLAY.

Each time you press the key, the displayed item changes.



Item name

The selected item followed by a short description appears, and then the corresponding information for that item appears.



Information

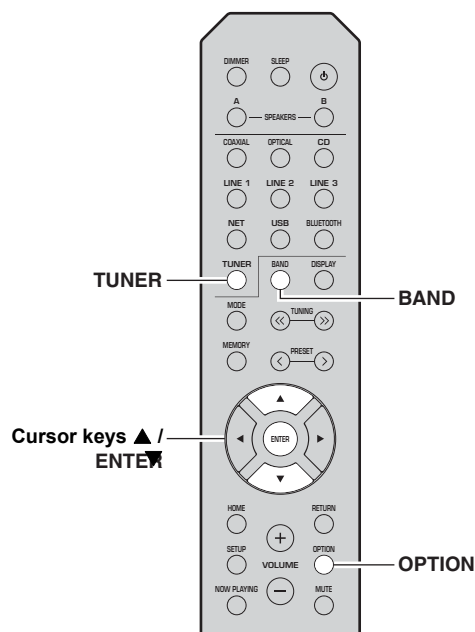
Choice	Description
Service Label	Station name
DLS (Dynamic Label Segment)	Information on the current station
Ensemble Label	Ensemble name
Program Type	Station genre
Date And Time	Current date and time
Audio Mode	Audio mode (monaural/stereo) and bit rate
CH Label/Freq.	Channel label and frequency
Signal Quality	Signal reception quality (0 [none] to 100 [best])

Note

Some information may not be available depending on the selected DAB radio station.

Checking reception strength of each DAB channel label

You can check reception strength of each DAB channel label (0 [none] to 100 [best]).



- 1 Press **TUNER** to select "TUNER" as the input source.
- 2 Press **BAND** to select the DAB band.
- 3 Press **OPTION** to enter the "OPTION" menu.
The "OPTION" menu for TUNER is displayed (s. 44).
- 4 Use the cursor keys (▲ / ▼) to select "Tune Aid", and then press **ENTER**.
- 5 Use the cursor keys (▲ / ▼) to select the desired DAB channel label.



DAB frequency information

This unit supports Band III (174 to 240 MHz) only.

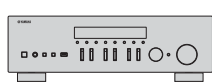
Frequency	Channel label	Frequency	Channel label
174.928 MHz	5A	208.064 MHz	9D
176.640 MHz	5B	209.936 MHz	10A
178.352 MHz	5C	211.648 MHz	10B
180.064 MHz	5D	213.360 MHz	10C
181.936 MHz	6A	215.072 MHz	10D
183.648 MHz	6B	216.928 MHz	11A
185.360 MHz	6C	218.640 MHz	11B
187.072 MHz	6D	220.352 MHz	11C
188.928 MHz	7A	222.064 MHz	11D
190.640 MHz	7B	223.936 MHz	12A
192.352 MHz	7C	225.648 MHz	12B
194.064 MHz	7D	227.360 MHz	12C
195.936 MHz	8A	229.072 MHz	12D
197.648 MHz	8B	230.784 MHz	13A
199.360 MHz	8C	232.496 MHz	13B
201.072 MHz	8D	234.208 MHz	13C
202.928 MHz	9A	235.776 MHz	13D
204.640 MHz	9B	237.488 MHz	13E
206.352 MHz	9C	239.200 MHz	13F

PERUS-
TOIMINNOT

suomi

Musiikin toisto Bluetooth-yhteyden kautta

Voit soittaa musiikkia, joka on tallennettu Bluetooth-laitteeseen (kuten älypuheliin).
Lue lisätietoja Bluetooth -laitteen käyttöohjeesta.



Tämä laite



Bluetooth-laitte
(kuten mobiililaitte)

Huom!

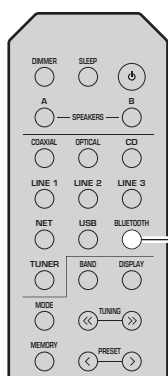
- Jos haluat käyttää Bluetooth-toimintoa, valitse ”Bluetooth”-asetuskohtaan (s. 47) (SETUP-valikossa) asetus ”On”.
- Tämä laite ei välttämättä tunnista Bluetooth-laitetta ja jotkin toiminnot eivät välttämättä ole käytettävissä laitemallin takia.



Voit ohjata äänen Bluetooth-kaiuttimiin tai -kuulokkeisiin MusicCast CONTROLLER -sovelluksella. Äänen voi ohjata eteenpäin vain MusicCast CONTROLLER -sovelluksen kautta.

Bluetooth-laitteen kytkentä (pariliitos)

Ennen kuin voit muodostaa ensimmäisen kerran yhteyden Bluetooth-laitteesta tähän laitteeseen, sinun täytyy tehdä laitteiden välille pariliitos. Pariliitos on toiminto, jonka aikana Bluetooth-laitteet rekisteröidään toistensa muistiin. Kun pariliitos on kerran tehty, laitteiden välinen yhteydenmuodostus on helppoa, vaikka yhteys olisi välillä katkaistu Bluetooth-laitteesta.



BLUETOOTH

1 Valitse BLUETOOTH -painiketta painamalla ohjelmälähteeksi ”Bluetooth”.

Jos toisesta Bluetooth-laitteesta on parhaillaan yhteys tähän laitteeseen, katkaise Bluetooth-yhteys ennen pariliitoksen muodostamista.

2 Käynnistä Bluetooth-toiminto toisesta Bluetooth-laitteesta.

3 Valitse Bluetooth-laitteesta tämän laitteen mallinimi käytössä olevien laitteiden listasta.

Kun pariliitos on valmis ja tämä laite on yhteydessä Bluetooth-laitteeseen, ”Connected” tulee näkyviin etulevyn näyttöön ja Bluetooth-ilmaisim syttyy.

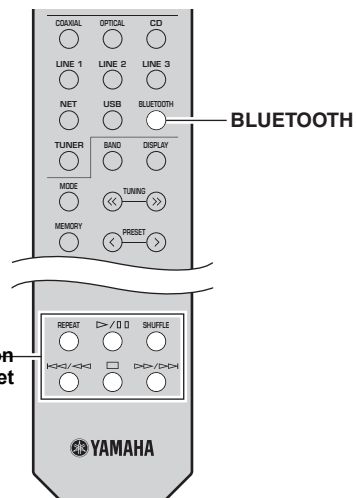


Tee pariliitoksen vaiheet loppuun 5 minuutin kuluessa.

Bluetooth-laitteen sisällön toisto

Muodosta yhteys Bluetooth-laitteeseen, josta olet jo tehnyt pariliitoksen tähän laitteeseen, ja käynnistä ohjelman toisto. Tarkasta ensin, että seuraavat vaiheet on tehty.

- Pariliitos on muodostettu.
- Bluetooth-toiminto on kytketty käyttöön Bluetooth-laitteesta.



1 Valitse BLUETOOTH -painiketta painamalla ohjelmälähteeksi ”Bluetooth”.



Jos tämä laite tunnistaa aiemmin kytkettynä olleen Bluetooth-laitteen, tämä laite muodostaa yhteyden automaattisesti Bluetooth-laitteeseen vaiheen 1 jälkeen. Jos haluat muodostaa Bluetooth-yhteyden johonkin toiseen laitteeseen, katkaise ensin nykyinen Bluetooth-yhteys.

2 Muodosta Bluetooth-laitteesta Bluetooth-yhteys tähän laitteeseen.

Valitse Bluetooth-laitelistasta tämän laitteen mallin nimi.

Kun yhteys on muodostettu, etulevyn Bluetooth-merkkivalo syttyy.



Ellet pysty muodostamaan yhteyttä Bluetooth-laitteeseen, käynnistä uudestaan pariitoksen muodostus (p. 34).

3 Ohjaa musiikin toistoa Bluetooth-laitteesta.



Voit ohjata toistoa kauko-ohjaimen erillislaitteen ohjauspainikkeilla.

Bluetooth -yhteyden katkaiseminen

Katkaise Bluetooth-yhteys jollakin seuraavista tavoista.

- Kytke Bluetooth-laitteen Bluetooth-toiminto pois käytöstä.
- Pidä kauko-ohjaimen BLUETOOTH-painike painettuna vähintään 3 sekunnin ajan.
- Valitse "Disconnect" kohdasta "Audio Receive" (s. 47) ("SETUP"-valikossa). Paina ENTER.

Bluetooth

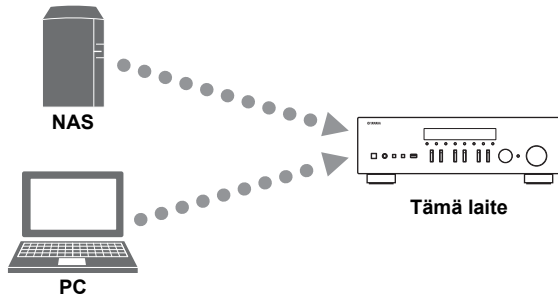
- Bluetooth on langaton yhteystekniikka laitteille, jotka ovat enintään noin 10 metrin (33 ft.) päässä toisistaan ja käyttävät 2,4 GHz:n taajuusalueita. Taajuutta voidaan käyttää ilman lisenssiä.

Bluetooth -yhteyden hallinta

- 2,4 GHz:n taajuuskaista, jota Bluetooth -yhteensopivat laitteet käyttävät, on radiotaajuuskaista, jota käyttävät monet erilaiset laitteet. Vaikka Bluetooth-yhteensopivat laitteet käyttävät tekniikkaa, joka minimoi muiden samaa radiokaistaa käyttävien laitteiden vaikutuksen, mahdollinen vaikutus voi kuitenkin vähentää tiedonsiirtoyhteyden nopeutta ja etäisyyttä ja joissakin tapauksissa häiritä yhteyttä.
- Signaalin siirtonopeuteen ja etäisyyteen, jolla yhteydenmuodostus on mahdollista, vaikuttavat viestintälaitteiden välinen etäisyys, välissä olevat esteet, radioaaltoihin vaikuttavat olosuhteet ja laitetyyppi.
- Yamaha ei takaa yhteyttä tämän laitteen ja kaikkien Bluetooth -yhteensopivien laitteiden välillä.

Musiikin toisto mediapalvelimelta (PC/NAS)

Voit toistaa tällä laitteella tietokoneelle tai DLNA-yhteensopivalle NAS-palvelimelle tallennettua musiikkia.



Huom!

- Voidaksesi käyttää tätä toimintoa on tämän laitteen ja tietokoneen/NAS-palvelimen oltava liitettynä samaan reitittimeen (s. 13). Voit tarkastaa tälle laitteelle määritetyt verkkoasetukset (kuten IP-osoitteen) "Information" (s. 46) -asetuskohdassa ("SETUP" -valikossa).
- Jos haluat toistaa musiikkitiedostoja, tietokoneeseen/NAS-palvelimeen asennetun palvelinohjelmiston on tuettava toistettavaksi haluamiasi musiikkitiedostomuotoja.
- Äänentoisto saattaa olla katkonaista, jos käytössä on langaton verkkoyhteys. Käytä verkkoa siinä tapauksessa kaapeliyhteyden kautta.
- Eteenpäin lähtevät videoformaatit, lisätietoja sivu 57.



Voit kytkeä tähän laitteeseen enintään 16 mediapalvelinta.

Musiikkitiedostojen jakamisasetukset

Jos haluat toistaa tietokoneeseen tallennettuja musiikkitiedostoja tällä laitteella, salli median jakaminen tämän laitteen ja tietokoneen välillä (Windows Media Player 11 tai uudempi). Tässä ohjeessa esimerkkinä on Windows Media Player -soitin Windows 7 -käyttöjärjestelmässä.

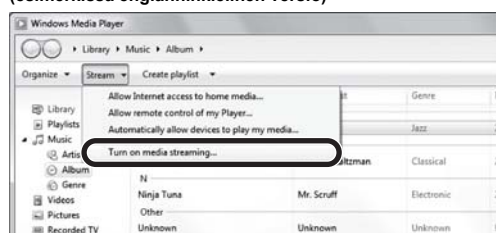
- **Windows Media Player 12**

1 Käynnistä Windows Media Player 12 -ohjelma tietokoneessa.

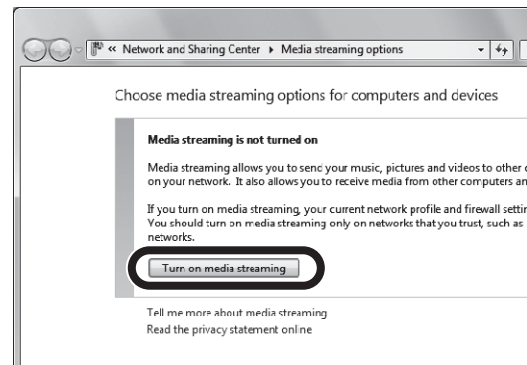
2 Valitse "Stream". Valitse "Turn on media streaming..."

Tietokoneen ohjausikkuna tulee näkyviin.

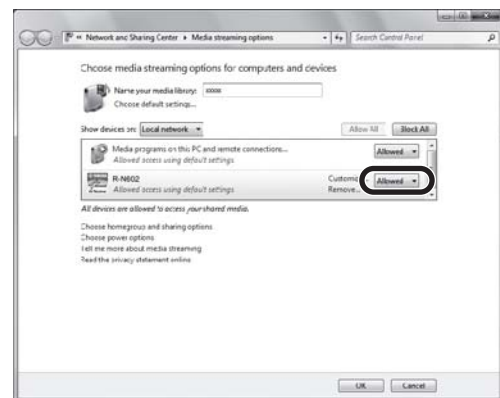
(esimerkissä englanninkielinen versio)



3 Napsauta "Turn on media streaming".



4 Valitse "Allowed" pudotusvalikosta, joka on tämän laitteen mallinimen vieressä.



5 Poistu napsauttamalla "OK".

- **Windows Media Player 11**

1 Käynnistä Windows Media Player 11 -ohjelma tietokoneessa.

2 Valitse "Library". Valitse "Media Sharing".

3 Valitse kohta "Share my media to". Valitse tämän laitteen kuvake. Napsauta "Allow".

4 Poistu napsauttamalla "OK".

- **NAS-palvelin tai tietokone, jossa muu DLNA-palvelinohjelmisto**

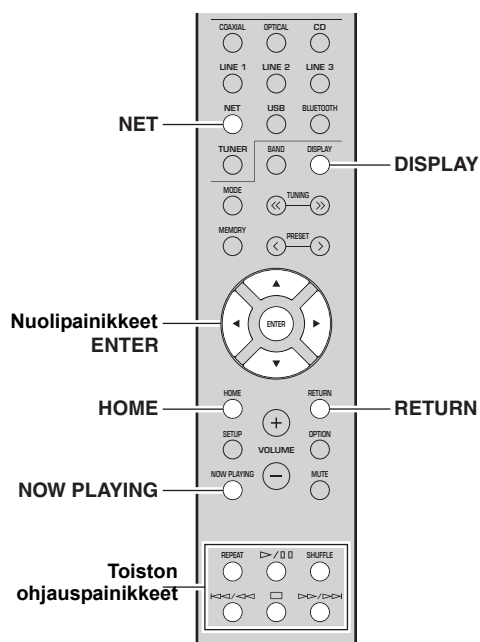
Määritä median jakamisen asetukset muiden laitteiden tai ohjelmistojen käyttöohjeiden avulla.

Musiikin toisto tietokoneelta

Käynnistä toisto tietokoneelta ja ohjaa sitä seuraavien ohjeiden mukaan.

Huom!

” ” (alaviiva) näkyy sellaisten merkkien kohdalla, joita tämä laite ei tue.



- 1 Valitse NET-painiketta painelemalla ohjelmälähteeksi "Server".



- 2 Valitse musiikkipalvelin nuolipainikkeilla (▲ / ▼) ja paina ENTER.

- 3 Valitse asetuskohda nuolipainikkeilla ja paina ENTER.

Kun valitset kappaleen, toisto käynnistyy ja toistotietue tulee näkyviin.



- Jos tietokone toistaa tämän laitteen kautta valittua musiikkitiedostoa, toistonäkymä tulee näkyviin.
- Voit tallentaa parhaillaan soivan kappaleen muistipaikalle (s. 43).
- Voit vaihtaa etulevyn näytössä näkyvää toistotietuetta painamalla useita kertoja DISPLAY-painiketta (s. 20).

Ohjaa toistoa seuraavilla kauko-ohjaimen painikkeilla.

Painikkeet	Toiminto
Nuolipainikkeet	Valitsee musiikkitiedosto tai kansion.
ENTER	Käynnistää toiston, jos painat ohjelman ollessa valittuna. Siirtyy alaspäin yhden tason, jos painat kansion ollessa valittuna.
RETURN	Siirtyy ylöspäin yhden tason.
Toiston ohjauspainikkeet	Keskeyttää toiston/jatkaa toistoa.
	Lopettaa toiston.
	Hyppää eteenpäin/taaksepäin.
HOME	Näyttää musiikkipalvelimen juurihakemiston.
NOW PLAYING	Näyttää tietoja parhaillaan soivasta kappaleesta.



Voit ohjata toistoa myös DLNA-yhteensopivalla DMC-ohjelmalla Digital Media Controller. Lisätietoja: katso valikkokohta "DMC Control" (s. 46) ("SETUP"-valikko).

• Uusinta- ja satunnaistoisto

Voit muuttaa tietokoneen satunnais- ja uusintatoiston asetuksia.

- 1 Kun ohjelmälähteenä on "Server," valitse toistotapa painelemalla REPEAT tai SHUFFLE.

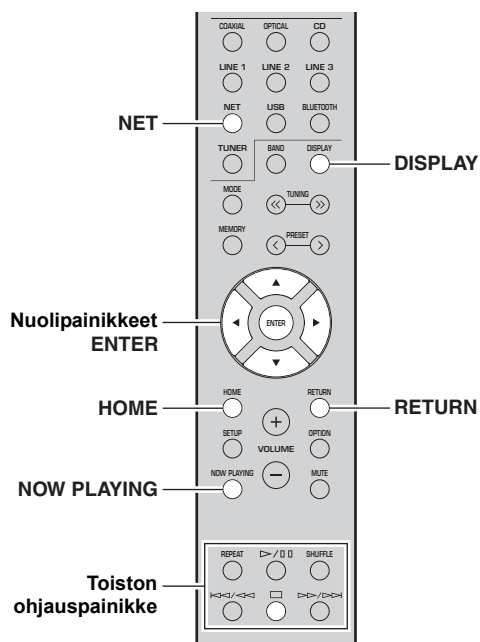
Toiston ohjauspainikkeet	Asetus	Toiminto
REPEAT	Off	Kytkee uusintatoiston pois käytöstä.
	One	Uusintatoistaa parhaillaan valittuna olevaa kappaletta.
	All	Uusintatoistaa kaikki kappaleet valittuna olevasta albumista (kansioista).
SHUFFLE	Off	Kytkee satunnaistoiston pois käytöstä.
	On	Toistaa albumin (kansion) kappaleet satunnaisessa järjestyksessä.

Internetradion kuuntelu

Voit kuunnella internetradioasemia eri puolilta maailmaa.

Huom!

- Jos haluat käyttää tätä toimintoa, tällä laitteella on oltava internetyhteys (s. 13). Voit tarkastaa tälle laitteelle määritetyt verkkoasetukset (kuten IP-osoitteen) valikkokohdassa "Information" (s. 46) ("SETUP"-valikossa).
- Joitakin internetradioasemia ei välttämättä voi kuunnella.
- Tämä laite käyttää internetradioasemien vTuner-tietokantapalvelua.
- Tämä palvelu voidaan lopettaa ilman ennakoilmoitusta.



1 Valitse NET -painiketta painelemalla ohjelmalähteeksi "NetRadio".

Asemalista näkyy etulevyn näytössä.



2 Valitse asetuskohta nuolipainikkeilla ja paina ENTER.

Kun valitset internetradioaseman, toisto käynnistyy ja toistonäkymä tulee näkyviin.



Ohjaa toistoa seuraavilla kauko-ohjaimen painikkeilla.

Painikkeet	Toiminto
Nuolipainikkeet	Valitse internetradioasema tai kategoria (kuten genre).
ENTER	Käynnistää toiston, jos painat internetradioaseman ollessa valittuna, alaspäin yhden tason, jos painat kategorian ollessa valittuna.
RETURN	Siirtyy ylöspäin yhden tason.
Toiston ohjaus-painikkeet	☐ Lopettaa toiston.
HOME	Näyttää yläkategoriat, jos painat toiston aikana.
NOW PLAYING	Näyttää toistotiedot internetradioasemalta.



- Voit tallentaa parhaillaan soivan aseman muistipaikalle (s. 43).
- Voit vaihtaa etulevyn näytössä näkyvää toistotietuetta painamalla useita kertoja DISPLAY-painiketta (s. 20).
- Asema saattaa estää joidenkin tietojen näytön.

Radioasemien tallentaminen muistipaikoille (Bookmarks-kirjanmerkit eli muistipaikat)

Jos olet tallentanut useimmiten kuuntelemasi internetradioasemat "Bookmarks"-kohtaan, voit aloittaa aseman kuuntelun helposti ja nopeasti valitsemalla aseman "Bookmarks"-kansiossa etulevyn näytön kautta.

1 Valitse jokin internetradioasema tästä laitteesta.

Tämä vaihe on välttämätön, kun rekisteröit aseman ensimmäisen kerran.

2 Tarkasta laitteen vTuner ID.

Voit etsiä vTuner ID -tunnuksen valikkokohdasta "Information" (s. 46) ("SETUP"-valikossa).

3 Avaa vTuner-verkkosivu. (<http://yradio.vtuner.com/>) tietokoneen verkkoselaimessa ja kirjoita vTuner ID-tunnus.

Voit vaihtaa kieltä.



Kirjoita vTuner ID -tunnus tähän kenttään.



Tätä toimintoa käyttääksesi sinun täytyy luoda henkilökohtainen tili. Luo tili käyttämällä sähköpostiosoitettasi.

4 Rekisteröi useimmiten kuuntelemasi radioasemat.

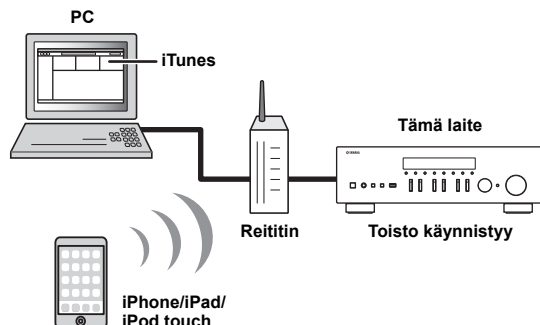
Napsauta "Add" -kuvaketta ♥+ aseman nimen vieressä.



Jos haluat poistaa aseman "Bookmarks" -kansiossa, valitse "Bookmarks" Home-näkymästä. Napsauta sitten "Remove" -kuvaketta ♥— aseman nimen vieressä.

Ohjelman toisto: AirPlay

AirPlay-toiminto mahdollistaa musiikin toiston iPhonesta/iPadista/iPod touchista/iTunesista verkon välityksellä.



Huom!

- Tässä osassa kaikkia "iPhone", "iPad" ja "iPod touch" -laitteita kutsutaan nimellä "iPod".
- Voidaksesi käyttää tätä toimintoa on tämän laitteen ja tietokoneen/iPodin oltava kytkettyinä samaan reitittimeen (s. 13). Voit tarkastaa tälle laitteelle määritetyt verkkoasetukset (kuten IP-osoitteen) valikkokohdassa "Information" (s. 46) ("SETUP"-valikossa).

AirPlay toimii seuraavien laitteiden kanssa: iPhone, iPad ja iPod touch, jossa iOS 4.3.3 tai uudempi, Mac, jossa OS X Mountain Lion tai uudempi, ja PC, jossa iTunes 10.2.2 tai uudempi.
(kesäkuu 2016)

iPodin/iTunesin musiikin toisto

Tämä laite pystyy toistamaan musiikkia iPodista/iTunesista.

1 Kytke tämä laite toimintatilaan. Käynnistä iTunes tietokoneesta tai avaa iPodin toistonäkymä.

Jos iPod/iTunes tunnistaa tämän laitteen, näkyviin tulee AirPlay -kuvake ().

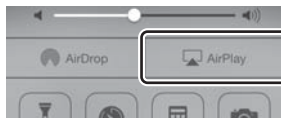


iPodit, joissa iOS 7/iOS 8/iOS 9 -käyttöjärjestelmä: AirPlay-kuvake näkyy Control Center -näkylässä. Pääset Control Center näkymään pyyhkäisemällä näyttöä alareunasta ylöspäin.

iTunes (esimerkki)



iOS 7/iOS 8/iOS 9

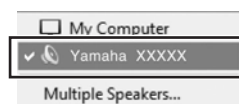


Huom!

Ellei kuvake näy, tarkista, että laite ja tietokone/iPod on kytketty reitittimeen oikein.

2 Valitse iPodista/iTunesista napsauttamalla (napauttamalla) AirPlay-kuvake ja valitse tämä laite (tämän laitteen verkkonimi) ääntä toistavaksi laitteeksi.

iTunes (esimerkki)



iPod (Esimerkki)



Tämän laitteen verkkonimi

3 Valitse kappale ja käynnistä toisto.

Tämä laite valitsee automaattisesti ohjelmälähteeksi "AirPlay" ja käynnistää toiston. Toistotietue näkyy etulevyn näytössä.



- Voit vaihtaa etulevyn näytössä näkyvää toistotietuetta painamalla useita kertoja DISPLAY-painiketta (s. 20).
- Jos haluat, että tämä laite käynnistyy automaattisesti toimintatilaan, kun käynnistät toiston iTunesista/iPodista, valitse "Standby (Network Standby)" (s. 47) -asetuskohtaan ("SETUP"-valikossa) asetus "On".
- Voit muuttaa tämän laitteen verkkonimeä, joka näkyy iPodissa/iTunesissa. Tee se "Network Name" (s. 47) -asetuskohdassa ("SETUP"-valikossa).
- Voit säätää laitteen äänenvoimakkuutta iPodin/iTunesin kautta toiston aikana.

VAROITUS

Jos äänenvoimakkuutta säädetään iPodista/iTunesista, toistuvan ohjelman äänenvoimakkuus voi muuttua odottamattoman suureksi. Tämä laite ja/tai kaiuttimet voivat mennä rikki. Jos äänenvoimakkuus kasvaa yllättäen toiston aikana, lopeta heti toisto iPodista/iTunesista.

Ohjaa toistoa seuraavilla kauko-ohjaimen painikkeilla.

Painikkeet	Toiminnot
	Keskeyttää toiston/jatkaa toistoa.
	Lopettaa toiston.
	Hyppää eteenpäin/taaksepäin.
REPEAT	Muuttaa uusintatoiston asetusta.
SHUFFLE	Muuttaa satunnaistoiston asetusta.

Musiikin toisto USB-muistilaitteesta

Voit toistaa tällä laitteella musiikkia, joka on tallennettu USB-muistilaitteeseen. Lisätietoja USB-muistilaitteen käyttöohjeessa.

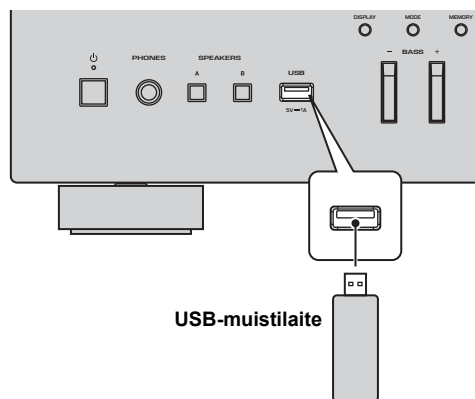
Huom!

- Älä kytke soittimeen muita kuin USB-massamuistilaitteita (kuten USB-latureita tai -keskittimiä), tietokoneita, kortinlukijoita, ulkoista kiintolevyä tms.
- Joidenkin valmistajien USB-muistilaitteet ja mallit saattavat estää joidenkin toimintojen käytön.
- Tuetut tiedostoformaatit, lisätietoja sivu 57.

USB-muistilaitteen kytkeminen

1 Kytke USB-muistilaite USB-liittimeen.

Tämä laite (edestä)



Paljon dataa sisältävän USB-muistilaitteen lukeminen saattaa kestää kauan. Siinä tapauksessa etulevyn näytössä on "Loading...".

Huom!

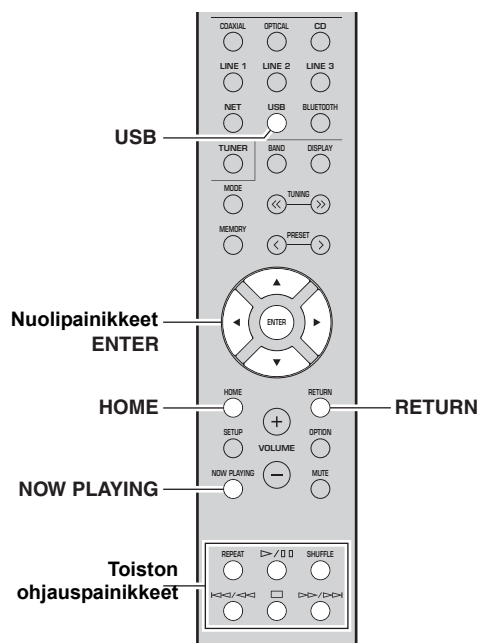
- Irrota USB-muistilaite USB-liittimestä, ellei sitä käytetä.
- Lopeta toisto USB-muistilaitteesta ennen kuin irrotat sen USB-liittimestä.
- Et voi kytkeä PC-tietokonetta tämän laitteen USB-liittimeen.

USB-muistilaitteen ohjelman toisto

Noudata seuraavia ohjeita, kun haluat käyttää USB-muistilaitteen sisältöä ja käynnistää toiston.

Huom!

" " (alaviiva) näkyy sellaisten merkkien kohdalla, joita tämä laite ei tue.



PERUS-
TOIMINNOT

1 Valitse USB-painikkeella ohjelmalähteeksi "USB".



suomi

2 Valitse asetuskohhta nuolipainikkeilla ja paina ENTER.

Kun valitset kappaleen, toisto käynnistyy ja toistotietue tulee näkyviin.



- Voit tallentaa parhaillaan soivan kappaleen muistipaikalle (s. 43).
- Voit vaihtaa etulevyn näytössä näkyvää toistotietuetta painamalla useita kertoja DISPLAY-painiketta (s. 20).

Ohjaa toistoa seuraavilla kauko-ohjaimen painikkeilla.

Painikkeet	Toiminto
Nuolipainikkeet	Valitsee musiikkitiedosto tai kansion.
ENTER	Käynnistää toiston, jos painat musiikkitiedoston ollessa valittuna. Siirtyy alaspäin yhden tason, jos painat kansion ollessa valittuna.
RETURN	Siirtyy ylöspäin yhden tason.
Toiston ohjaus-painikkeet	Keskeyttää toiston/jatkaa toistoa.
	Lopettaa toiston.
	Hyppää eteenpäin/taaksepäin.
	Hyppää eteenpäin/taaksepäin.
HOME	Näyttää USB-laitteen juurihakemiston.
NOW PLAYING	Näyttää tietoja parhaillaan soivasta kappaleesta.

Uusinta- ja satunnaistoisto

Voit muuttaa USB-muistilaitteen satunnais- ja uusintatoiston asetuksia.

1 Kun ohjelmälähteenä on "USB," valitse toistotapa painelemalla REPEAT tai SHUFFLE.

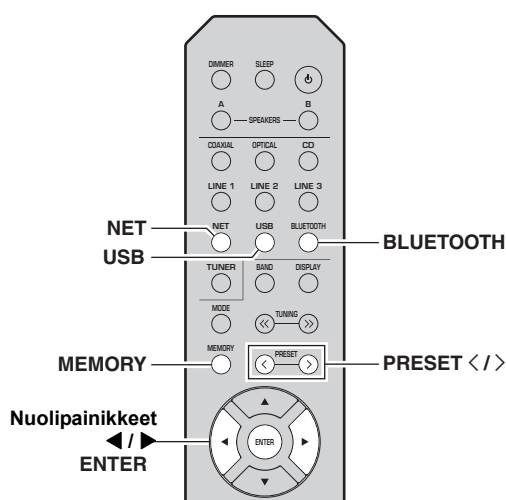
Toiston ohjaus-painikkeet	Asetus	Toiminto
REPEAT	Off	Kytkee uusintatoiston pois käytöstä.
	One	Uusintatoistaa parhaillaan valittuna olevaa kappaletta.
	All	Uusintatoistaa kaikki kappaleet valittuna olevasta albumista (kansioista).
SHUFFLE	Off	Kytkee satunnaistoiston pois käytöstä.
	On	Toistaa albumin (kansion) kappaleet satunnaisessa järjestyksessä.

Parhaillaan soivan kappaleen/aseman rekisteröinti (muistipaikoille)

Jos olet valinnut ohjelmalähteeksi verkkolähteen tai USB-laitteen, voit tallentaa parhaillaan soivan kappaleen tai suoratoistettavan aseman muistipaikalle. Voit tallentaa soitto-ohjelmaan enintään 40 edellä kuvattua muistiin tallennettua kohdetta.

Tallennetun kappaleen/aseman virittäminen kuunneltavaksi käy helposti valitsemalla muistipaikknumero.

Seuraavat ohjelmalähteet voi tallentaa muistipaikoille:
Server, Net Radio, USB ja suoratoistopalvelut.



Muistissa olevan lähteen kuuntelu

- 1 Valitse ohjelmalähteeksi NET, BLUETOOTH tai USB.
- 2 Valitse muistipaikknumero PRESET </> -painikkeilla.
- 3 Valitse muistipaikka painamalla ENTER.



- Muutaman sekunnin kuluttua muistipaikknumeron valinnan jälkeen laite käynnistää valitsemasi muistipaikan toiston.
- Voit peruuttaa muistipaikan haun painamalla RETURN.
- MusicCast CONTROLLER -sovellusta (s. 3) käyttämällä voit katsella muistiin tallennetun sisällön listaa (kappaleiden nimet, radiolähteykset) ja kuunnella niitä.

PERUS-
TOIMINNOT

Muistipaikalle tallentaminen

- 1 Käynnistä muistipaikalle haluamasi kappaleen tai suoratoistopalvelun toisto.
- 2 Pidä painettuna MEMORY yli 3 sekunnin ajan. Ensimmäisellä tallennuskerralla laite ehdottaa, että tallennat valittuna olevan kappaleen/aseman muistipaikalle "01". Laite ehdottaa, että tallennat seuraavaksi valitsemasi kappaleet/asemat seuraavalle vapaalle muistipaikalle.



Muistipaikknumero



Jos haluat määrittää, mille muistipaikalle laite tallentaa, tee valinta PRESET </> -painikkeilla tai nuolipainikkeilla (←/→).

- 3 Tallenna painamalla uudestaan MEMORY.

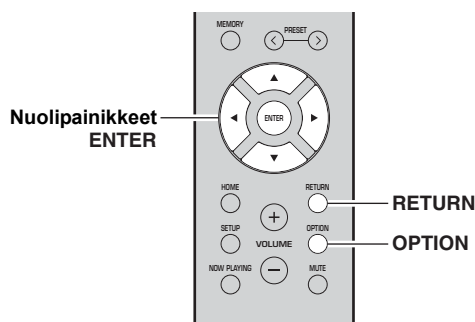


Jos haluat keskeyttää tallennuksen, paina RETURN.

suomi

Eri ohjelmälähteiden toistoasetukset (OPTION-valikko)

Voit määrittää erilaiset toistoasetukset eri ohjelmälähteille. Tämän valikon kautta voit helposti muuttaa asetuksia toiston aikana.



1 Paina OPTION.



2 Valitse asetuskohta nuolipainikkeilla ja paina ENTER.



Palaa edelliseen näkymään painamalla RETURN.

3 Valitse asetus nuolipainikkeilla (◀/▶).

4 Sulje valikko painamalla OPTION.

OPTION-valikon kohdat



Valittavissa olevat kohteet ovat ohjelmälähdekohdaisia.

Asetuskohta	Toiminto	Sivu
Volume Trim	Korjaa ohjelmälähteiden välisiä äänenvoimakkuuseroja.	44
Signal Info.	Tarkastele tietoja audiosignaalista.	44
Auto Preset	Käynnistä laite hakemaan ja tallentamaan muistipaikoille hyvin kuuluvat FM-asemat.	22, 26
Clear Preset	Poista tallennettu radioasema muistipaikalta.	24, 28, 32
Initiate Scan*1	Käynnistä DAB-radioasemien ensihaku.	30
Tune Aid*1	DAB-asemalta vastaanotettavan signaalin voimakkuus.	33

Asetuskohta	Toiminto	Sivu
TrafficProgram*2	Käynnistä laite hakemaan automaattisesti liikennetietoa RDS-järjestelmästä.	25
Vol.Interlock	Salli/estä äänenvoimakkuuden säätö iTunesista/iPodista AirPlay-toiminnon avulla.	44

*1 vain R-N402D

*2 vain R-N402 mallit UK ja Europe

• Volume Trim

Korjaa ohjelmälähteiden välisiä äänenvoimakkuuseroja. Jos äänenvoimakkuuden erot eri ohjelmälähteiden välillä häiritsevät sinua ohjelmälähteen vaihtamisen jälkeen, korjaa eroja tällä toiminnolla.



Tämä asetus määritetään erikseen kullekin ohjelmälähteelle.

Säätöalue

-10 - +10 (tarkkuus 1,0)

Perusasetus

0,0

• Signal Info.

Tarkastele tietoja audiosignaalista.

Vaihtoehdot

FORMAT	Tulosignaalin audioformaatti.
SAMPLING	Digitaalisesta tulosignaalista näytteistysvaiheessa otettujen näytteiden lukumäärä sekunnissa.



Vaihda etulevyn näytön tietuetta nuolipainikkeilla (▲/▼).

• Vol.Interlock (Volume interlock)

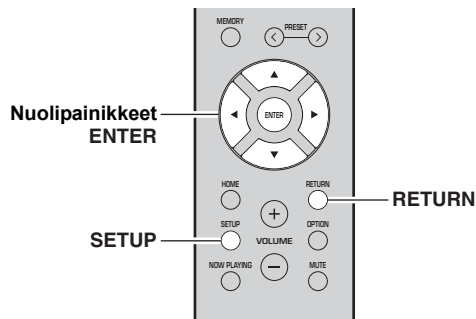
Salli/estä äänenvoimakkuuden säätö iTunesista/iPodista AirPlay-toiminnon avulla.

Asetukset

Off	Estää äänenvoimakkuuden säädön iTunesista/iPodista.
Ltd (perusasetus)	Salli äänenvoimakkuuden säätö iTunesista/iPodista tietyllä äänenvoimakkuusvälillä (1 - 60, mykistys).
Full	Salli äänenvoimakkuuden säätö iTunesista/iPodista koko äänenvoimakkuusvälillä.

Laitteen asetukset (SETUP-valikko)

Voit säätää tämän laitteen asetuksia.



1 Paina SETUP.



2 Valitse valikko nuolipainikkeilla (▲ / ▼).



3 Paina ENTER.



4 Valitse asetus nuolipainikkeilla (◀/▶) ja paina ENTER.



Palaa edelliseen näkymään painamalla RETURN.

5 Sulje valikko painamalla SETUP.

SETUP-valikon asetukset

Valikkokohta		Toiminto	Sivu
Network	Connection	Valitse verkkoyhteyden muodostuksen tapa.	s. 46
	Information	Tietoja tämän laitteen verkkoasetuksista.	s. 46
	IP Address	Määritä verkkoasetukset (IP-osoite jne.).	s. 46
	DMC Control	Ota käyttöön / pois käytöstä toiston ohjaus DLNA-yhteensopivalla DMC-ohjelmalla (Digital Media Controller).	s. 46
	Standby (Network Standby)	Salli/estä tämän laitteen käynnistäminen jonkin verkkolaitteen kautta.	s. 47
	Network Name	Muuta tämän laitteen verkkonimeä, joka näkyy muissa verkkolaitteissa.	s. 47
	Update (Network Update)	Päivitä tämän laitteen laiteohjelmisto internetin kautta.	s. 47
Bluetooth	On/Off	Salli/estä Bluetooth-toiminnot.	s. 47
	Standby (Bluetooth Standby)	Salli/estä tämän laitteen käynnistäminen Bluetooth-laitteen kautta (Bluetooth-valmiustila).	s. 47
	Audio Receive	Vastaanota audioasetukset Bluetooth-laitteesta.	s. 47
Balance - Balanssi (oikea >> vasen kaiutin)		Säädä vasemman ja oikean äänikanavan välistä äänenvoimakkuuseroa.	48
Max Volume		Määritä suurin sallittu äänenvoimakkuus.	48
InitialVolume		Laitteiston äänenvoimakkuus käynnistytshetkellä.	s. 48
AutoPowerStby (Auto Power Standby)	On/Off	Salli tai estä automaattisen valmiustilan käyttö.	s. 48

LISÄÄ
TOIMINTOJA

suomi

Network

Määritä verkkoasetukset.

• Connection

Valitse verkkoyhteyden muodostuksen tapa.

Wired	Valitse tämä vaihtoehto, jos haluat kytkeä tämän laitteen verkkoon erikseen myytävällä verkkokaapelilla (s. 13).
Wireless	Valitse tämä vaihtoehto, jos haluat kytkeä tämän laitteen verkkoon langattoman reitittimen (tukiaseman) kautta (s. 15, s. 16, s. 17).
W.Direct (Wireless Direct)	Valitse tämä vaihtoehto, jos haluat muodostaa mobiililaitteesta suoran yhteyden tähän laitteeseen. Lisätietoja mobiililaitteen suorasta yhteydestä tähän laitteeseen (s. 18).
Extend	Näytä MusicCast -verkon yhteydenmuodostustapa.

• Information

Tietoja tämän laitteen verkkoasetuksista.

NEW FW	Tulee näkyviin, jos saatavilla on laiteohjelmiston päivitys tälle laitteelle (s. 51).
STATUS	Verkkoyhteyden tila.
MC NET	MusicCast-verkkoyhteyden tila. Jos näkyvissä on "Ready", voit käyttää MusicCast CONTROLLER -sovellusta.
MAC	Näyttää tämän laitteen MAC-osoitteen. MAC-osoite riippuu yhteydenmuodostustavasta (kaapelilla kytketty LAN, langaton LAN / Wireless Direct-yhteys).
SSID	(Jos käytössä on langaton LAN (WLAN) tai Wireless Direct) Tämän laitteen SSID langattomassa verkossa.
IP	IP-osoite
SUBNET	Aliverkon peite
GATEWAY	Oletusyhdyttävän IP-osoite.
DNS P	Ensisijaisen DNS-palvelimen IP-osoite.
DNS S	Toissijaisen DNS-palvelimen IP-osoite.
VTUNER	Internet-radion ID-koodi (vTuner)

• IP Address

Määritä verkkoasetukset (IP-osoite jne.).

DHCP

Valitse, onko käytössä DHCP-palvelin.

Off	DHCP-palvelin ei käytössä. Määritä verkkoasetukset itse. Lisätietoja, ks. alla: "Tee verkkoasetukset itse".
On (perusasetus)	Tämän laitteen verkkoasetukset (IP-osoite jne.) määritetään automaattisesti DHCP-palvelimen avulla.

Tee verkkoasetukset itse

1 Valitse asetukseksi "DHCP" - "Off".

2 Valitse asetustyyppi nuolipainikkeilla (▲ / ▼).

IP	Määritä IP-osoite.
SUBNET	Määritä aliverkon peite.
GATEWAY	Määritä oletusyhdyttävän IP-osoite.
DNS P	Määritä ensisijaisen DNS-palvelimen IP-osoite.
DNS S	Määritä toissijaisen DNS-palvelimen IP-osoite.

3 Valitse muokattava kohta nuolipainikkeilla (◀ / ▶).



(Esimerkki: IP-osoite)

Valitse muokattava kohta (Address1, Address2...) nuolipainikkeilla (◀ / ▶).

4 Muuta arvoa nuolipainikkeilla (▲ / ▼).

5 Sulje valikko painamalla SETUP.

• DMC Control

Toiston ohjaus DLNA-yhteensopivalla DMC (Digital Media Controller) -ohjelmalla käyttöön tai pois käytöstä.

Disable	Estä DMC-ohjelmaa ohjaamasta toistoa.
Enable (perusasetus)	Salli toiston ohjaus DMC-ohjelmalla.



DMC (Digital Media Controller) on laite, joka voi ohjata verkon muita laitteita verkon välityksellä. Kun sallit toiminnon, tämän laitteen toistoa voi ohjata DMC-ohjelmalla (esim. Windows Media Player 12), jos laitteet ovat samassa verkossa.

• Standby (Network Standby)

Salli tämän laitteen käynnistäminen verkon kautta toisesta verkkolaitteesta (verkkovalmiustila).

Off	Estä verkkovalmiustilan käyttö.
On	Salli verkkovalmiustilan käyttö. (Laitte kuluttaa enemmän virtaa kuin asetuksella "Off".)
Auto (perusasetus)	Salli verkkovalmiustilan käyttö. Tämä laite kytkeytyy virransäästötilaan, kun kahdeksan tuntia on kulunut laitteen verkkoyhteyden katkeamisesta.

• Network Name

Muuta tämän laitteen verkkonimeä, joka näkyy muissa verkkolaitteissa.

1 Valitse "Network Name".

Lisätietoja valikkokohdan valitsemisesta, s. page 45.

R-N402 (esimerkki)



2 Aloita nimen kirjoitus painamalla ENTER.

R-N402 (esimerkki)



3 Valitse merkki nuolipainikkeilla (▲/▼). Valitse muutettava merkki nuolipainikkeilla (◀/▶).

Lisää/poista merkki painamalla PRESET > (lisää) tai PRESET < (poista).

4 Vahvista uusi nimi painamalla ENTER.

5 Sulje valikko painamalla SETUP.

• Update (Network Update)

Päivitä tämän laitteen laiteohjelmisto verkon kautta.

Perform Update	Päivitä tämän laitteen laiteohjelmisto. Lisätietoja, ks. "Laiteohjelmiston (firmware) päivitys verkosta" (s. 51).
Version	Tarkasta tähän laitteeseen asennettuna olevan laiteohjelmiston versio.
ID	Tarkasta järjestelmän ID-numero.

Bluetooth

Bluetooth-asetusten säätö.

• On/Off

Salli/estä Bluetooth-toiminnot (s. 34).

Off	Bluetooth-toiminto pois käytöstä.
On (perusasetus)	Bluetooth-toiminto käyttöön. Heti, kun olet valinnut "On", verkkolähteestä tuleva ohjelma keskeytyy.

• Standby (Bluetooth Standby)

Salli/estä tämän laitteen käynnistäminen Bluetooth-laitteen kautta (Bluetooth-valmiustila). Jos asetuksena on "On", tämä laite kytkeytyy automaattisesti toimintatilaan, kun yhteys muodostetaan Bluetooth-laitteesta.

Off	Bluetooth-valmiustilaohjaus pois käytöstä.
On (perusasetus)	Bluetooth-valmiustilaohjaus käyttöön. (Laitte kuluttaa enemmän virtaa kuin asetuksella "Off".)



Tätä asetusta ei voi valita, kun asetuksena on "Standby (Network Standby)" (s. 47) - "Off".

• Audio Receive

Vastaanota audioasetukset Bluetooth-laitteesta.

Disconnect	Katkaise yhteys kyseiseen Bluetooth-laitteeseen. Katkaise yhteys Bluetooth-laitteeseen painamalla ENTER.
------------	--

Balance

Korjaa vasemman ja oikean kaiuttimen tasapainoon vaikuttavalla säädöllä kaiutinsijoittelusta tai huoneen ominaisuuksista aiheutuvaa äänimaiseman epätasapainoa.

Säätöalue

L+10 - R+10

Max Volume

Määritä suurin sallittu äänenvoimakkuus.

Säätöalue

1 - 99 (tarkkuus 1), Max (maksimiäänenvoimakkuus).

Perusasetus

Max.

Initial Volume

Määritä laitteiston äänenvoimakkuus käynnistyshetkellä.

Säätöalue

Off, Mute (mykistys), 1 - 99 (tarkkuus 1), Max (maksimiäänenvoimakkuus).

Perusasetus

Off

AutoPowerStby (Auto Power Standby)

Salli tai estä automaattisen valmiustilan käyttö. Ellei laitetta ole käytetty tiettyyn aikaan, laite kytkeytyy automaattisesti valmiustilaan.

Off	Laite ei kytkeydy valmiustilaan automaattisesti.
On	Laite kytkeytyy automaattisesti valmiustilaan. Kun ohjelmälähteeksi on valittu NET, BLUETOOTH tai USB, tämä laite kytkeytyy valmiustilaan, mikäli valittua ohjelmälähdettä ei ole toistettu 20 minuuttiin. Kaikki ohjelmälähteet: tämä laite kytkeytyy valmiustilaan, ellei käytä sitä 8 tuntiin.

Perusasetus

Mallit U.K. ja Europe: On

Muut mallit: Off



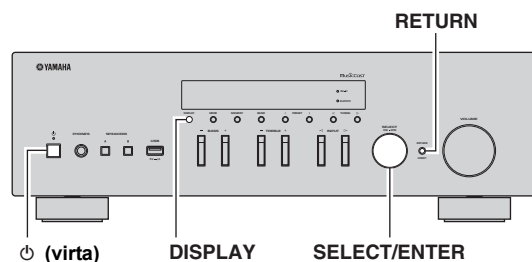
Juuri ennen valmiustilaan kytkeytymistä näyttöön tulee "AutoPowerStby", minkä jälkeen etulevyn näytössä näkyy laskuri.

Järjestelmäasetukset (ADVANCED SETUP-valikko)

Tee järjestelmäasetukset laitteen etulevyn näytön valikoiden kautta.

1 Paina etulevyn  (virta) -painiketta, niin tämä laite sammuu.

2 Pidä painettuna etulevyn RETURN-painike ja paina sitten  (virta) -painiketta.



3 Valitse valikkokohta kääntämällä SELECT/ENTER-valitsinta.

4 Valitse asetus painamalla SELECT/ENTER-valitsinta.

5 Sammuta ja käynnistä tämä laite uudestaan painamalla  (virta) -painiketta.
Uudet asetukset valikoituvat nyt käyttöön.

ADVANCED SETUP-valikon asetukset

Asetuskohta	Toiminto	Sivu
REMOTE ID	Tämän laitteen kauko-ohjaimen ID-numero.	s. 49
TU*	Virittimen taajuusvalintatarkkuus.	s. 49
INIT	Palauta laitteen perusasetukset.	s. 49
UPDATE	Laiteohjelmiston (firmware) päivitys.	s. 50
VERSION	Tarkasta tähän laitteeseen asennettuna olevan laiteohjelmiston versio.	s. 50

* Vain mallit Asia, General, Brazil.

Kauko-ohjaimen ID-koodin valinta (REMOTE ID)

Jos samassa huoneessa on useita vastaanottimia, määritä tämän laitteen kauko-ohjauskoodiksi ID1 (ja toisen vastaanottimen koodiksi jokin muu kuin ID1). Näin voit estää häiriösignaalit toisesta kaukosäätimestä.

Asetukset

ID1 (perusasetus), AUTO



Joidenkin Yamaha CD-soittimien kauko-ohjaimella voit sammuttaa ja käynnistää tämän laitteen.

Virittimen taajuusvalintatarkkuus (TU)

Määritä viritystaajuuden hakutarkkuus.

Asetukset

FM100/AM10, FM50/AM9 (perusasetus)

Laitteen perusasetusten palautus (INIT)

Palauttaa laitteen perusasetukset.

Vaihtoehdot

CANCEL (perus-asetus)	Ei palauta perusasetuksia.
NETWORK	Palauta perusasetus kaikkiin verkkoasetuksiin, Bluetooth- ja USB-asetuksiin. Jos palautat laitteeseen perusasetukset, kaikki kaikki muistipaikoille tallennetut verkko- ja USB-lähteet (s. 43) häviävät muistista.
ALL	Palauttaa laitteen perusasetukset.

Laiteohjelmiston (firmware) päivitys (UPDATE)

Uusi laiteohjelmisto julkaistaan ajoittain lisätoimintojen ja parannusten vuoksi. Jos tällä laitteella on internetyhteys, voit ladata laiteohjelmiston suoraan verkosta. Päivitysten mukana saat lisätietoja aiheesta.

- **Laiteohjelmiston päivittäminen**

Älä tee tätä päivitystä, ellei laiteohjelmiston päivittäminen ole välttämätöntä. Muista lukea päivityksen mukana toimitettu tieto ennen kuin päivität laiteohjelmiston.

- 1 Valitse SELECT/ENTER-painiketta painelemalla "USB" tai "NETWORK". Aloita laiteohjelmiston päivitys painamalla DISPLAY.**

Vaihtoehdot

USB	Päivitä laiteohjelmisto USB-muistilaitteen avulla.
NETWORK	Päivitä tämän laitteen laiteohjelmisto verkon kautta.



Siinä tapauksessa voit päivittää tämän laitteen laiteohjelmiston myös kohdan "Laiteohjelmiston (firmware) päivitys verkosta" (s. 51) mukaisesti.

Ohjelmistoversion tarkastaminen (VERSION)

Tarkasta tähän laitteeseen asennettuna olevan laiteohjelmiston versio.



- Voit tarkastaa laiteohjelmiston version myös asetuskohdasta "Update (Network Update)" (s. 47) ("SETUP"-valikossa).
- Voi kestää jonkin aikaa, ennen kuin laiteohjelmiston versio tulee näkyviin.

Laiteohjelmiston (firmware) päivitys verkosta

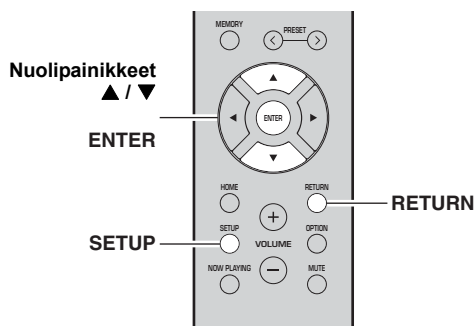
Uusi laiteohjelmisto julkaistaan ajoittain lisätoimintojen ja parannusten vuoksi. Jos tällä laitteella on internetyhteys, voit ladata laiteohjelmiston suoraan verkosta ja käynnistää päivityksen.

Huom!

- Älä käytä tätä laitetta tai irrota virtajohtoa tai verkkokaapelia laiteohjelmiston päivityksen aikana. Laiteohjelmiston päivitys kestää noin 20 minuuttia tai enemmän (internetyhteyden nopeus vaikuttaa siihen).
- Jos tällä laitteella on yhteys langattomaan verkkoon langattoman verkkosovittimen välityksellä, päivitys verkon kautta ei välttämättä ole mahdollista langattoman yhteyden tilan takia. Tässä tapauksessa päivitä laiteohjelmisto USB-muistilaitteen avulla (s. 50).



Vaihtoehtoisesti voit päivittää laiteohjelmiston USB-muistilaitteen kautta "ADVANCED SETUP" -valikosta (s. 50).



Jos haluat perua toiminnon laiteohjelmistoa päivittämättä, paina SETUP.

7 Jos etulevyn näyttöön tulee "UPDATE SUCCESS", paina etulevyn (virta) -painiketta.

Laiteohjelmistopäivitys on valmis.

• Ilmoitus uudesta laiteohjelmiston päivityksestä

Kun uusi laiteohjelmisto on saatavilla, "NEW FW Update" näkyy vähän aikaa näytössä käynnistäessäsi tämän laitteen.

Voit päivittää laitteen laiteohjelmiston: paina ENTER (kuvattu edellä vaiheessa 6) silloin, kun tämä ilmoitus näkyy, ja jatka sitten vaiheeseen 7

1 Paina SETUP.

2 Valitse nuolipainikkeilla (▲ / ▼) kohta "Network" ja paina ENTER.

3 Valitse nuolipainikkeilla (▲ / ▼) kohta "Information" ja paina ENTER.

Jos saatavilla on uusi ohjelmisto, etulevyn näyttöön tulee "NEW FW Available".

4 Paina RETURN, jos haluat palata edelliseen toimintatilaan.

5 Valitse nuolipainikkeilla (▲ / ▼) kohta "Update" ja paina ENTER.

6 Käynnistä laiteohjelmiston päivitys painamalla ENTER-painiketta.

Tämä laite käynnistyy uudestaan ja laiteohjelmiston päivitys alkaa.

Vianmääritys

Lue taulukko, ellei laite toimi kunnolla. Mikäli vikaa ei ole mainittu luettelossa tai ohjeista ei ole apua, kytke laite valmiustilaan, irrota virtajohto ja ota yhteys lähimpään valtuutettuun Yamaha-huoltoon tai -jälleenmyyjään.

• Yleistä

Ongelma	Syy	Toimenpide	katso sivu
Laite ei kytkeydy toimintatilaan.	Laitteen suojapiiri on aktivoitunut kolme kertaa peräkkäin. Mikäli laite on tässä tilassa, laitteessa oleva STANDBY/ON-merkkivalo vilkkuu, kun yrität käynnistää laitteen.	Virrankytkentä on estetty turvallisuussyistä. Ota yhteys lähimpään Yamaha-jälleenmyyjään tai -huoltoon ja toimita laite huoltoon.	—
	Virtajohtoa ei ole kytketty tai sitä ei ole kytketty kunnolla.	Kytke virtajohto kunnolla.	—
	Oikosulku tms. on laukaissut suojapiirin.	Tarkasta, etteivät kaiutinkaapelit koske toisiaan. Kytke sitten laite toimintatilaan.	10
	Sisäinen mikropiiri on lakannut toimimasta, koska laite on saanut ulkoisen sähköiskun (esim. salaman tai liiallisen staattisen sähköön takia) tai koska virransyötön jännite on liian pieni.	Sammuta virta. Odota vähintään 15 sekuntia, ennen kuin kytket virran takaisin. (Jos ongelma uusiutuu, irrota virtajohto pistorasiasta ja kytke hetken kuluttua takaisin.)	—
Laite ei kytkeydy pois toimintatilasta.	Sisäinen mikropiiri on lakannut toimimasta, koska laite on saanut ulkoisen sähköiskun (esim. salaman tai liiallisen staattisen sähköön takia) tai koska virransyötön jännite on liian pieni.	Sammuta virta. Odota vähintään 15 sekuntia, ennen kuin kytket virran takaisin. (Jos ongelma uusiutuu, irrota virtajohto pistorasiasta ja kytke hetken kuluttua takaisin.)	—
Ei ääntä.	Väärät lähtö- tai tulokytkennot.	Kytke kaapeli oikein. Jos ongelma uusiutuu, kaapelit voivat olla vialliset.	10
	Ohjelmaa toistavaa laitetta ei ole valittu ohjelmälähteeksi.	Valitse oikea ohjelmälähde käyttämällä painikkeita INPUT </> etulevyssä (tai kauko-ohjaimessa olevaa ohjelmälähteenvalintapainiketta).	20
	Käyttöön on valittu väärä kaiutinpari (SPEAKERS A/B).	Valitse käyttöön SPEAKERS A tai SPEAKERS B.	20
	Kaiutinjohdot on kytketty huonosti.	Kytke kaapelit kunnolla.	10
	Äänentoisto on mykistetty.	Kytke mykistys pois käytöstä.	9
	Max volume- tai Initial volume-asetus on liian pieni.	Määritä asetukset kohtiin "Max Volume" ja "Initial Volume" ("SETUP"-valikossa).	48
	Ohjelmälähteeksi valittu laite on sammutettu tai ohjelman toisto ei ole käynnissä.	Kytke laite toimintatilaan ja varmista, että ohjelman toisto on käynnissä.	—
	Digitaaliseen audiotuloliitäntään (COAXIAL/OPTICAL -liitäntään) kytketty laite antaa oman asetuksensa mukaisesti eteenpäin muuta äänityyppiä kuin PCM.	Valitse kytketystä laitteesta audiolähtöasetus, jonka aikana laite antaa eteenpäin PCM-ääntä.	—
Ääni lakkaa yhtäkkiä kuulumasta.	Oikosulku tms. on laukaissut suojapiirin.	Valitse asetus, joka vastaa kaiuttimien impedanssia.	11
		Tarkasta, etteivät kaiutinkaapelit koske toisiaan. Kytke sitten laite toimintatilaan.	11
	Tämä laite on ylikuumentunut.	Varmista, etteivät kansilevyn aukot peity.	—
	Automaattinen valmiustilatoiminto on sammuttanut tämän laitteen.	Valitse automaattinen valmiustilatoiminto pois käytöstä ("AutoPowerStby", "SETUP"-valikossa).	48

Ongelma	Syy	Toimenpide	katso sivu
Ääni kuuluu vain kaiutinpärin toisesta kaiuttimesta.	Väärät kaapelikytkennät.	Kytke kaapeli oikein. Jos ongelma uusiutuu, kaapelit voivat olla vialliset.	10
	Väärä BALANCE-asetus (kaiuttimien tasapaino).	Määritä kaiuttimien välinen tasapaino ("Balance"-asetuskohta "SETUP"-valikossa).	48
Ei bassoa, ei tilantuntua.	+/-johdot on kytketty väärin liittimiin vahvistimessa tai kaiuttimessa.	Kytke kaapelit samanmerkkisiin liittimiin (+/-).	11
Kuuluu hurinaa.	Väärät kaapelikytkennät.	Kytke audiokaapelit hyvin. Jos ongelma uusiutuu, kaapelit voivat olla vialliset.	11
Äänenlaatu huononee, kun kuuntelet kuulokkeilla, jotka on kytketty cd-soittimeen tai kasettidekkiin (joka on kytketty vahvistimeen).	Vahvistimessa ei ole virtaa, tai se on valmiustilassa.	Kytke laite toimintatilaan.	—

• Kauko-ohjain

Ongelma	Syy	Toimenpide	katso sivu
Kauko-ohjain ei toimi.	Väärä käyttöetäisyys tai -kulma.	Kauko-ohjain toimii enintään 6 metrin päässä laitteesta ja enintään 30 asteen kulmassa etulevystä.	9
	Suora auringonvalo tai lampun valo (loistevalo tms.) osuu soittimessa olevaan kauko-ohjaussignaalin vastaanottoimeen.	Sijoi laite tarvittaessa muualle.	—
	Paristot ovat tyhjt.	Vaihda kaikki paristot.	9

• FM-radio

Ongelma	Syy	Toimenpide	katso sivu
FM-radio kohisee voimakkaasti.	Johtuu FM-stereolähetyksestä. Esiintyy joskus, kun lähetysasema on kaukana tai antenni vastaanottaa heikkoa signaalia.	Tarkasta antennikytkennät. Käytä korkealaatuista, suuntaavaa FM-antennia.	12
		Valitse monoääni.	22, 26
Ääni säröytyy, eikä hyvää ääntä saa hyvälläkään FM-antennilla tai ulkoantennilla.	Signaali sisältää monitiesäröä.	Minimoi häiriöt sijoittamalla antenni toiseen paikkaan.	—
Haluamaasi asemaa ei löydy automaattihauulla.	Aseman lähetysignaali on heikko.	Käytä korkealaatuista, suuntaavaa FM-antennia.	12
		Viritä asema itse (manuaalisesti).	22, 26
"No presets" tulee näkyviin.	Muistipaikoille ei ole tallennettu yhtään asemaa.	Tallenna muistipaikoille asemia, joita haluat valita kuunneltavaksi.	22, 26

• **AM-vastaanotto (R-N402)**

Ongelma	Syy	Toimenpide	katso sivu
Haluamaasi asemaa ei löydy automaattihaualla.	Aseman lähetyssignaali on heikko tai antennikytkennät ovat löysässä.	Kiristä AM-antennin kytkennät ja käännä sitä.	—
		Viritä asema itse (manuaalisesti).	22, 26
Rätiseviä ja sihiseviä ääniä kuuluu jatkuvasti.	Häiriöt johtuvat salamoinnista, loistevalaisimista, moottoreista, termostaateista ja muista sähkölaitteista.	Käytä ulkoantennia ja maajohtoa. Se auttaa jonkin verran, mutta häiriöitä on vaikea poistaa kokonaan.	—
Kuuluu hurisevaa ja vinkuvaa ääntä	TV on liian lähellä.	Siirrä laitteet kauemmas toisistaan.	—
“No presets” tulee näkyviin.	Muistipaikoille ei ole tallennettu yhtään asemaa.	Tallenna muistipaikoille asemia, joita haluat valita kuunneltavaksi.	22, 26

• **DAB-vastaanotto (R-N402D)**

Ongelma	Syy	Toimenpide	katso sivu
Cannot tune into any DAB stations.	The initial scan operations were not performed.	Perform the initial scan operations.	30
	There is no DAB coverage in your area.	Check with your dealer or WorldDMB Online at “http://www.worlddab.org” for a listing of the DAB coverage in your area.	—
	The DAB signals are too weak.	Change the height, direction, or placement of the antenna.	12
The initial scan operations are not successful and “Not Found” appears on the front panel display.	The DAB signals are too weak.		
	There is no DAB coverage in your area.	Check with your dealer or WorldDMB Online at “http://www.worlddab.org” for a listing of the DAB coverage in your area.	—
The DAB station reception is weak.	The DAB signals are too weak.	Change the height, direction, or placement of the antenna.	12
There is noise interference (e.g. hiss, crackle, or jitter).	The antenna needs to be repositioned.		
	The DAB signals are too weak.		
The DAB station information does not appear or is inaccurate.	The DAB station may be temporarily out of service, or the DAB station information is not provided by the DAB broadcaster.	Contact the DAB broadcaster.	—

• **Bluetooth**

Ongelma	Syy	Toimenpide	katso sivu
Bluetooth-yhteyttä ei voida muodostaa.	Tämän laitteen <i>Bluetooth</i> -toiminto on kytketty pois toiminnasta.	Salli <i>Bluetooth</i> -toiminto "SETUP"-valikosta.	47
	Toisesta <i>Bluetooth</i> -laitteesta on jo yhteys tähän laitteeseen.	Katkaise nykyinen <i>Bluetooth</i> -yhteys ja muodosta uusi yhteys.	35
	Tämä laite ja <i>Bluetooth</i> -laite ovat liian kaukana toisistaan.	Siirrä <i>Bluetooth</i> -laite lähemmäs tätä laitetta.	—
	Lähellä on laite (mikroaaltouuni, langaton LAN tms.), joka lähettää signaalia 2,4 GHz:n taajuuskaistalla.	Siirrä tämä laite kauemmas sellaisista laitteista.	—
	<i>Bluetooth</i> -laite ei tue A2DP-profiilia.	Käytä <i>Bluetooth</i> -laitetta, joka tukee A2DP-profiilia.	—
	Tästä laitteesta on pariliitos jo 20 <i>Bluetooth</i> -laitteeseen. Sen takia pariliitostiedot hävisivät.	Yritä käynnistää pariliitoksen muodostus uudestaan. Tähän laitteeseen voidaan tehdä pariliitos enintään 20 <i>Bluetooth</i> -laitteesta signaalin vastaanottamista ja lähettämistä varten. Kun käynnistät 21. laitteen pariliitoksen, vähiten käytetyn pariliitoksen tiedot häviävät.	34
Ääntä ei kuulu tai ääni päätkee toiston aikana.	<i>Bluetooth</i> -laitteen äänenvoimakkuus on säädetty hyvin pieneksi.	Lisää äänenvoimakkuutta <i>Bluetooth</i> -laitteesta.	—
	Toinen laite ei asetusten mukaan voi lähettää <i>Bluetooth</i> -audiosignaalia tähän laitteeseen.	Valitse <i>Bluetooth</i> -laitteesta audiolähtöasetus, joka sallii äänen ohjaamisen eteenpäin.	—
	<i>Bluetooth</i> -yhteys on katkaistu.	Muodosta <i>Bluetooth</i> -yhteys <i>Bluetooth</i> -laitteen ja tämän laitteen välille uudestaan.	34
	Tämä laite ja <i>Bluetooth</i> -laite ovat liian kaukana toisistaan.	Siirrä <i>Bluetooth</i> -laite lähemmäs tätä laitetta.	—
	Lähellä on laite (mikroaaltouuni, langaton LAN tms.), joka lähettää signaalia 2,4 GHz:n taajuuskaistalla.	Siirrä tämä laite kauemmas sellaisista laitteista.	—

USB ja verkko

Ongelma	Syy	Toimenpide	katso sivu
Tämä laite ei tunnista USB-muistilaitetta.	USB-laitetta ei ole kytketty USB-liittimeen kunnolla.	Sammuta tämä laite ja kytke USB-laite uudelleen tähän laitteeseen. Kytke sitten laite uudelleen toimintatilaan.	—
	USB-laitteen tiedostojärjestelmä ei ole FAT 16 tai FAT 32.	Käytä USB-laitetta, joka käyttää tiedostojärjestelmää FAT16 tai FAT32.	—
USB-laitteen tiedostot ja kansiot eivät näy.	USB-laitteen sisältämä data on suojattu salauksella.	Käytä USB-laitetta, jonka dataa ei ole salattu.	—
Verkkotoiminnot eivät toimi.	Tarvittavien verkkoasetusten (IP-osoite) haku ei onnistunut.	Salli reitittimesi DHCP-palvelintoiminto, ja valitse tämän laitteen “DHCP”-asetuskohtaan (“SETUP”-valikossa) asetus “On”. Jos haluat määrittää verkkoasetukset itse, varmista, että käytät IP-osoitetta, joka on vain tämän laitteen käytössä.	46
Tämä laite ei pysty muodostamaan internetyhteyttä langattoman reitittimen (tukiaseman) kautta.	Langaton reititin (tukiasema) on pois päältä.	Käynnistä langaton reititin (tukiasema) .	—
	Tämä laite ja langaton reititin (tukiasema) ovat liian kaukana toisistaan.	Sijoita tämä laite ja langaton reititin (tukiasema) lähemmäs toisiaan	—
	Tämän laitteen ja langattoman reitittimen (tukiaseman) välillä on este.	Siirrä tämä laite ja langaton reititin (tukiasema) siten, ettei niiden väliin jää mitään estettä.	—
Langatonta verkkoa ei löydy.	Mikroaaltouunit ja muut langattomat laitteet lähistöllä saattavat häiritä langatonta verkkoa.	Sammuta sellaiset laitteet.	—
	Langattoman reitittimen (tukiaseman) palomuuriasetukset rajoittavat pääsyä verkkoon.	Tarkasta langattoman reitittimen (tukiaseman) palomuuriasetukset.	—
Tämä laite ei tunnista tietokonetta.	Median jakamisasetuksissa on virhe.	Määritä jakamisasetukset ja salli musiikkisäällön jakaminen tämän laitteen kanssa.	36
	Tietokoneeseen asennettu tietoturvaohjelmisto estää tämän laitteen yhteyden tietokoneeseen.	Tarkista tietokoneesi tietoturvaohjelmiston asetukset.	—
	Tämä laite ja tietokone eivät ole samassa verkossa.	Tarkista verkkoyhteys ja reitittimesi asetukset. Tämän laitteen ja tietokoneen on oltava kytkettynä samaan verkkoon.	13
Mediapalvelimella (PC/NAS) olevia tiedostoja ei voi katsella tai toistaa.	Tämä laite tai mediapalvelin ei tue kyseisiä tiedostoja.	Käytä tiedostoformaattia, jota tämä laite ja mediapalvelin tukevat. Lisätietoja tähän laitteeseen yhteensopivista tiedostoformaateista, ks. “Yhteensopivat tiedostoformaatit”.	57
Internet-radio ei kuulu.	Valitsemasi internetradioasema ei ole juuri nyt käytettävissä.	Radioasemassa on verkkohäiriö, tai palvelu on lakkautettu. Yritä kuunnella asemaa uudelleen myöhemmin tai valitse toinen asema.	—
	Valitsemasi internetradioasema ei lähetä juuri nyt ohjelmaa.	Jotkin internetradiot eivät lähetä ohjelmaa ympäri vuorokauden. Yritä kuunnella asemaa uudelleen myöhemmin tai valitse toinen asema.	—
	Verkkolaitteistosi (reititin jne.) palomuuriasetukset rajoittavat pääsyä verkkoon.	Tarkasta verkkolaitteistosi palomuuriasetukset. Internet-radio kuuluu vain, kun se kulkee radioaseman määräämän portin kautta. Porttinumero on internetradioasemakohtainen.	—
iPod ei tunnista tätä laitetta AirPlay-toiston aikana.	Tämä laite on yhdistetty usean SSID:n käytön mahdollistavaan reitittimeen.	Yhteydenmuodostusta tähän laitteeseen on voitu rajoittaa reitittimen verkkoerottelutoiminnoilla. Muodosta iPodista yhteys siihen SSID-verkkoon, josta pääset tähän laitteeseen.	—
Laiteohjelmiston päivitys verkon kautta epäonnistui.	Internet-yhteyden tila saattaa estää sen.	Käynnistä laiteohjelmiston päivitys internetin kautta uudestaan tai päivitä se USB-muistilaitteen avulla.	50

Virheviestit etulevyn näytössä

Viesti	Syy	Toimenpide
Access denied	Pääsy tietokoneeseen on estetty.	Määritä jakamisasetukset ja salli musiikkisällön jakaminen tämän laitteen kanssa (p. 36).
Access error	Laite ei voi lukea USB-laitetta.	Sammuta tämä laite ja kytke USB-laite uudelleen tähän laitteeseen. Jos ongelma uusiutuu, käytä toista USB-laitetta.
	Tämän laitteen ja verkon välisellä signaalitiellä on ongelma.	Varmista, että reititin ja modeemi ovat toimintatilassa.
		Tarkasta vahvistimen ja reitittimen (tai keskittimen eli "hubin") välinen kytkentä. (p. 13).
Check SP Wires	Kaiutinkaapelit ovat aiheuttaneet oikosulun.	Kierrä jokaisen kaiutinkaapelin johtimien paljaat päät tiukasti yhteen ja kytke ne kunnolla tähän laitteeseen ja kaiuttimiin.
No content	Valitussa kansiossa ei ole toistokelpoisia tiedostoja.	Valitse kansio, jossa on toistokelpoisia tiedostoja.
Please wait	Tämä laite valmistautuu verkkoyhteyden muodostamiseen.	Odota, kunnes viesti häviää. Jos viesti on näkyvissä yli 3 minuutin kuluttua, sammuta laite hetkeksi.
Unable to play	Laite ei voi toistaa tietokoneelle tallennettuja kappaleita.	Tarkista, että toistettavien kappaleiden tiedostomuoto on yhteensopiva tähän laitteeseen. Lisätietoja tähän laitteeseen yhteensopivista tiedostoformaateista, ks. "Yhteensopivat tiedostoformaattit". Jos laite tukee kyseistä formaattia, mutta ei toista mitään tiedostoja, verkko on saattanut kuormittua liiallisesta tiedonsiirrosta.
Version error	Laiteohjelmiston päivitys verkon kautta epäonnistui.	Päivitä laiteohjelmisto uudestaan.

Yhteensopivat tiedostoformaattit

PC(NAS)/USB

Tiedosto	Näytetaajuus (kHz)	Kvantisointi (bit)	Bittinopeus	Saumaton toisto (gapless)
WAV *	32/44.1/48/88.2/96/176.4/192	16/24	—	X
MP3	32/44.1/48	—	8 - 320	—
WMA	32/44.1/48	—	8 - 320	—
MPEG-4 AAC	32/44.1/48	—	8 - 320	—
FLAC	32/44.1/48/88.2/96/176.4/192	16/24	—	X
ALAC	32/44.1/48/88.2/96	16/24	—	X
AIFF	32/44.1/48/88.2/96/176.4/192	16/24	—	X
DSD	2.8 MHz/5.6 MHz	1	—	—

* Vain Linear PCM -formaatti



- Salausta käyttävää USB-laitetta ei voi käyttää.
- Laite ei toista DRM (Digital Rights Management) -suojattuja tiedostoja.

Tekniset tiedot

Verkko

- Tuloliitin: NETWORK x 1 (100Base-TX/10Base-T)
- PC Client -toiminto
- Yhteensopivuus DLNA ver. 1.5
- AirPlay tuettu
- Internetradio
- Suoratoistopalvelu
- Wi-Fi
 - Käyttää: WPS
 - Mahdollista: iOS-laitteistusten jakaminen langattoman yhteyden kautta
 - Mahdollista: Direct Connection (suora yhteys) mobiililaitteesta
 - Käytettävät suojaustavat: WEP, WPA2-PSK (AES), Mixed Mode
 - Radiotaajuuskaista: 2.4 GHz
 - Langaton verkkostandardi: IEEE 802.11 b/g/n

Bluetooth

- Source-toiminto
 - Tästä laitteesta sink-laitteeseen (esim. *Bluetooth*-kuulokkeet)
 - Tuettu koodi.....SBC
- Sink-toiminto
 - Ohjelmälähteestä tähän laitteeseen (esim. älypuhelin/tabletti)
 - Tuettu koodi..... SBC, AAC
- Käytettävissä: Play/Stop-ohjaus Sink-laitteesta
- *Bluetooth*-versio Ver. 2.1+EDR
- Tuettu profiili A2DP, AVRCP
- Langaton lähtöteho..... *Bluetooth* Class 2
- Suurin mahdollinen tiedonsiirtoetäisyys 10 m (33 ft) (ilman häiriöitä)

USB

- Tuloliitin: USB x 1 (USB2.0)
- Jännite/kapasiteetti: 1.0 A

Audiosignaali

- Pienin RMS-lähtöteho (40 Hz - 20 kHz, 0.2% THD, 8 Ω)
 - [North America, General, China, Korea, Australia, U.K., Europe, Brazil] 100 W + 100 W
 - [Asia] 85 W + 85 W
- Dynaaminen teho / kanava (IHF) (8/6/4/2 W) 125/150/165/180 W
- Enimmäisteho/kanava (1 kHz, 0.7% THD, 4 Ω)
 - [mallit U.K., Europe]115 W
- IEC-teho (1 kHz, 0.2% THD, 8 Ω)
 - [mallit U.K., Europe]110 W
- Vaimennuskerroin (SPEAKERS A) 1 kHz, 8 Ω120 tai enemmän
- Maksimilähtöteho (1 kHz, 10% THD, 8 Ω)
 - [General] 140 W
 - [Asia] 125 W
- Tuloherkkyys / Tuloimpedanssi CD, jne. 500 mV/47 kΩ
- Maksimitulotaso CD, jne. (1 kHz, 0.5% THD)2.2 V tai enemmän
- Lähtötaso/Lähtöimpedanssi CD, jne. (tulo 1 kHz, 500 mV)
 - LINE OUT 500 mV/2.2 kΩ
 - PHONES (8 Ω kuorma)470 mV/470 Ω
- Taajuusvaste CD, jne. (20 Hz - 20 kHz) 0 ± 0.5 dB
- CD, jne. (10 Hz - 100 kHz) 0 ± 3.0 dB
- Harmoninen kokonaissärö CD, jne. - SPEAKERS OUT (20 Hz - 20 kHz, 50 W, 8 Ω) 0.2% tai vähemmän
- Signaali-häiriöetäisyys (IHF-A) CD, jne. (tulo suljettu, 500 mV)..... 100 dB tai enemmän
- Jäännöskohina (IHF-A)..... 70 µV
- Kanavaerottele

- CD, jne. (5.1 kΩ tulo suljettu, 1/10 kHz) ... 65/50 dB tai enemmän
- Sävynsäätöominaisuudet
 - BASS
 - Korostus/vaimennus (50 Hz)±10 dB
 - TREBLE
 - Korostus/vaimennus (20 kHz)±10 dB
- Digitaalitulo (OPTICAL/COAXIAL)
 - Tuettu audion näytetaajuus 32/44.1/48/88.2/96/176.4/192 kHz

FM

- Viritysalue
 - [North America] 87.5 - 107.9 MHz
 - [General, Asia, Brazil]87.5 - 107.9 MHz/87.50 - 108.00 MHz
 - [China, Korea, Australia, U.K., Europe] 87.50 - 108.00 MHz
- 50 dB Vaimennusherakkyys (IHF, 1 kHz, 100 % MOD.)
 - Mono 3 µV (20.8 dBf)
- Signaali-häiriöetäisyys (IHF-A)
 - Mono/stereo 71 dB/70 dB
- Harmoninen särö (1 kHz)
 - Mono/stereo 0.4%/0.4%
- Antennitulo 75 Ω balansoimaton

AM (R-N402)

- Viritysalue
 - [North America]530 - 1710 kHz
 - [General, Asia, Brazil] 530 - 1710 kHz/531 - 1611 kHz
 - [China, Korea, Australia, U.K., Europe] 531 - 1611 kHz

DAB (R-N402D)

- Viritystaajuus 174 MHz - 240 MHz (Band III)
- Tuetut audioformaatit MPEG 1 Layer II/MPEG 4 HE AAC v2 (AAC+)
- Antennitulo 75 Ω balansoimaton

Yleistä

- Virtalähde
 - [North America] AC 120 V, 60 Hz
 - [General, Brazil] AC 110-120/220-240 V, 50/60 Hz
 - [China] AC 220 V, 50 Hz
 - [Korea] AC 220 V, 60 Hz
 - [Australia] AC 240 V, 50 Hz
 - [U.K., Europe] AC 230 V, 50 Hz
 - [Asia] AC 220-240 V, 50/60 Hz
- Virrankulutus
 - [North America, General, China, Korea, Australia, U.K., Europe, Brazil] 200 W
 - [Asia] 165 W
- Virrankulutus valmiustilassa 0.1 W
- Network Standby - ON
 - Yhteys kaapelin kautta 1.7 W
 - Langaton (Wi-Fi/Wireless Direct/*Bluetooth*) .. 1.8 W/1.8 W/1.8 W
- Mitat (l × k × s) 435 × 141 × 340 mm (17-1/8" × 5-1/2" × 13-3/8")
- Viitteelliset mitat (l × k × s) (langaton antenni pystyssä) 435 × 200 × 340 mm (17-1/8" × 7-7/8" × 13-3/8")
 - * Sisältää jalat ja ulkonevat osat
- Paino 7,3 kg (16,1 lbs.)

* Tämän käyttöohjeen sisältö koskee valmistushetkellä käytössä olleita teknisiä ominaisuuksia. Saat käyttöösi aina uusimman käyttöohjeen lataamalla käyttöohjetiedoston Yamahan verkkosivustosta.

Tavaramerkit



Tukee iOS 7- tai uudempaa käyttöjärjestelmää käytettäessä Wireless Accessory Configuration -järjestelmää asetusten muuttamiseen.

”Made for iPod”, ”Made for iPhone” ja ”Made for iPad” tarkoittavat, että elektroniikkalaitte on suunniteltu kytkettäväksi iPodiin, iPhoneen tai iPadiin merkinnän mukaisesti ja että valmistaja on sertifioinut laitteen täyttämään Applen suoritusstandardit.

Apple ei ole vastuussa tämän laitteen käytöstä eikä sen yhteensopivuudesta turvallisuus- ja muihin standardeihin.

Huomaathan, että tämän laitteen käyttö iPodin, iPhoneen tai iPadin kanssa saattaa vaikuttaa langattomaan suorituskykyyn.

iTunes, AirPlay, iPad, iPhone, iPod ja iPod touch ovat Apple Inc:n tavaramerkkejä, rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

iPad Air ja iPad mini ovat Apple Inc:n tavaramerkkejä.

App Store on Apple Inc:n palvelumerkki.

Made for.

iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s
iPad Pro, iPad mini 4, iPad Air 2, iPad mini 3, iPad Air, iPad mini 2, iPad mini, iPad (3rd & 4th generation), iPad 2
iPod touch (5th & 6th generation)
(kesäkuu 2016)



DLNA™ ja DLNA CERTIFIED™ ovat Digital Living Network Alliance:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä. Kaikki oikeudet pidätetään. Luvaton käyttö on ehdottomasti kielletty.

Windows™

Windows on Microsoft Corporationin rekisteröity tavaramerkki Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Internet Explorer, Windows Media Audio ja Windows Media Player ovat Microsoft Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.

Android™

Google Play™

Android ja Google Play ovat Google, Inc:n tavaramerkkejä.



Wi-Fi CERTIFIED -logo on Wi-Fi Alliancen sertifiointimerkki.

Wi-Fi Protected Setup Identifier Mark on Wi-Fi Alliancen sertifiointimerkki.

Wi-Fi, Wi-Fi Alliance, Wi-Fi CERTIFIED, Wi-Fi Protected Setup ja WPA2 ovat Wi-Fi Alliancen tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.



Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja kaikkien kyseisten merkkien käyttö Yamaha Corporationin osalta on lisensoitua.

Bluetooth protocol stack (Blue SDK)

Copyright 1999-2014 OpenSynergy GmbH

Kaikki oikeudet pidätetään. Kaikki julkaisemattomat oikeudet pidätetään.

GPL

Tämä tuote käyttää joissakin osioissa GPL/LGPL-lisensoituja avoimen lähdekoodin ohjelmistoja. Sinulla on oikeus hankkia, kopioida, muuntaa ja jakaa vain kyseistä avointa lähdekoodia. Lisää tietoa GPL/LGPL-lisensoiduista avoimen lähdekoodin ohjelmistoista, niiden hankkimisesta sekä GPL/LGPL-lisenssistä löydät Yamaha Corporationin verkkosivulta.

(<http://download.yamaha.com/sourcecodes/musiccast/>).



MusicCast on Yamaha Corporationin tavaramerkki tai rekisteröity tavaramerkki.



(R-N402D)

Laite tukee DAB/DAB+ -viritystä.

Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment and Used Batteries



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.



For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC and 2006/66/EC.



By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.



Pb

For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

[Information on Disposal in other Countries outside the European Union]

These symbols are only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

Note for the battery symbol (bottom two symbol examples):

This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the Directive for the chemical involved.

Information concernant la collecte et le traitement des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques



Les symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifient que les produits électriques ou électroniques usagés ainsi que les piles ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.



Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/EC et 2006/66/EC.



Pb

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

[Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne]

Ces symboles sont seulement valables dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques ou de piles usagées, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

Note pour le symbole « pile » (les deux symboles du bas):

Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec un symbole chimique. Dans ce cas il respecte les exigences établies par la Directive pour le produit chimique en question.

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte und benutzter Batterien



Befinden sich diese Symbole auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte und Batterien nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.



In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen und den Richtlinien 2002/96/EC und 2006/66/EC, bringen Sie bitte alte Geräte und benutzte Batterien zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.



Pb

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte und Batterien helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte und Batterien, kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

[Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union]

Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

Anmerkung zum Batteriesymbol (untere zwei Symbolbeispiele):

Dieses Symbol kann auch in Kombination mit einem chemischen Symbol verwendet werden. In diesem Fall entspricht dies den Anforderungen der Directive zur Verwendung chemischer Stoffe.

Användarinformation beträffande insamling och kassering av gammal utrustning och använda batterier



De symboler, som finns på produkterna, emballaget och/eller bifogade dokument talar om att de använda elektriska och elektroniska produkterna, samt batterierna, inte ska blandas med allmänt hushållsavfall.



För rätt handhavande, återställande och återvinning av gamla produkter och gamla batterier, vänligen medtag dessa till lämpliga insamlingsplatser, i enlighet med din nationella lagstiftning och direktiven 2002/96/EC samt 2006/66/EC.



Pb

Genom att slänga dessa produkter och batterier på rätt sätt, kommer du att hjälpa till att rädda värdefulla resurser och förhindra möjliga negativa effekter på mänsklig hälsa och miljö, vilka i annat fall skulle kunna uppstå p.g.a. felaktig sophantering.

För mer information om insamling och återvinning av gamla produkter och batterier, vänligen kontakta din lokala kommun, ditt sophanteringsföretag eller inköpsstället för dina varor.

[Information om sophantering i andra länder utanför EU]

Dessa symboler gäller endast inom EU. Om du vill slänga dessa föremål, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller försäljare och fråga efter det korrekta sättet att slänga dem.

Kommentar ang. batterisymbolen (de två nedersta symbolexemplen):

Denna symbol kan komma att användas i kombination med en kemisk symbol. I detta fall överensstämmer den med de krav som har ställts genom direktiven för den aktuella kemikalien.

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura e batterie usate



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sui documenti che li accompagnano significano che i prodotti e le batterie elettriche e elettroniche non dovrebbero essere mischiati con i rifiuti domestici generici.



Per il trattamento, recupero e riciclaggio appropriati di vecchi prodotti e batterie usate, li porti, prego, ai punti di raccolta appropriati, in accordo con la Sua legislazione nazionale e le direttive 2002/96/CE e 2006/66/CE.



Smaltendo correttamente questi prodotti e batterie, Lei aiuterà a salvare risorse preziose e a prevenire alcuni potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente, che altrimenti potrebbero sorgere dal trattamento improprio dei rifiuti.

Pb

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti e batterie, prego contatti la Sua amministrazione comunale locale, il Suo servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove Lei ha acquistato gli articoli.

[Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea]

Questi simboli sono validi solamente nell'Unione europea. Se Lei desidera disfarsi di questi articoli, prego contatti le Sue autorità locali o il rivenditore e richieda la corretta modalità di smaltimento.

Noti per il simbolo della batteria (sul fondo due esempi di simbolo):

È probabile che questo simbolo sia usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso è conforme al requisito stabilito dalla direttiva per gli elementi chimici contenuti.

Informatie voor gebruikers over inzameling en verwijdering van oude apparaten en gebruikte batterijen



Deze tekens op de producten, verpakkingen en/of bijgaande documenten betekenen dat gebruikte elektrische en elektronische producten en batterijen niet mogen worden gemengd met algemeen huishoudelijk afval.



Breng alstublieft voor de juiste behandeling, herwinning en hergebruik van oude producten en gebruikte batterijen deze naar daarvoor bestemde verzamelpunten, in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de instructies 2002/96/EC en 2006/66/EC.



Door deze producten en batterijen correct te verwijderen, helpt u natuurlijke rijkdommen te beschermen en voorkomt u mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en de omgeving, die zich zouden kunnen voordoen door ongepaste afvalverwerking.

Pb

Voor meer informatie over het verzamelen en hergebruik van oude producten en batterijen kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeentebestuur, uw afvalverwerkingsbedrijf of het verkooppunt waar u de artikelen heeft gekocht.

[Informatie over verwijdering in andere landen buiten de Europese Unie]

Deze symbolen zijn alleen geldig in de Europese Unie. Mocht u artikelen weg willen gooien, neem dan alstublieft contact op met uw plaatselijke overheidsinstantie of dealer en vraag naar de juiste manier van verwijderen.

Opmerking bij het batterijteken (onderste twee voorbeelden):

Dit teken wordt mogelijk gebruikt in combinatie met een scheikundig symbool. In dat geval voldoet het aan de eis en de richtlijn, die is opgesteld voor het betreffende chemisch product.

Información para usuarios sobre recolección y disposición de equipamiento viejo y baterías usadas



Estos símbolos en los productos, embalaje, y/o documentación que se acompañe significan que los productos electrónicos y eléctricos usados y las baterías usadas no deben ser mezclados con desechos domésticos corrientes.



Para el tratamiento, recuperación y reciclado apropiado de los productos viejos y las baterías usadas, por favor llévelos a puntos de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y las directivas 2002/96/EC y 2006/66/EC.



Al disponer de estos productos y baterías correctamente, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente, el cual podría surgir de un inapropiado manejo de los desechos.

Pb

Para más información sobre recolección y reciclado de productos viejos y baterías, por favor contacte a su municipio local, su servicio de gestión de residuos o el punto de venta en el cual usted adquirió los artículos.

[Información sobre la disposición en otros países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos sólo son válidos en la Unión Europea. Si desea deshacerse de estos artículos, por favor contacte a sus autoridades locales y pregunte por el método correcto de disposición.

Nota sobre el símbolo de la batería (ejemplos de dos símbolos de la parte inferior):

Este símbolo podría ser utilizado en combinación con un símbolo químico. En este caso el mismo obedece a un requerimiento dispuesto por la Directiva para el elemento químico involucrado.

Информация для пользователей по сбору и утилизации старой аппаратуры и использованных батареек



Эти знаки на аппаратуре, упаковках и в сопроводительных документах указывают на то, что подержанные электрические и электронные приборы и батарейки не должны выбрасываться вместе с обычным домашним мусором.



Для правильной обработки, хранения и утилизации старой аппаратуры и использованных батареек, пожалуйста сдавайте их в соответствующие сборные пункты, согласно вашему национальному законодательству и директив 2002/96/EC и 2006/66/EC.



При надлежащей утилизации этих товаров и батареек, вы помогаете сохранять ценные ресурсы и предотвращать вредное влияние на здоровье людей и окружающую среду, которое может возникнуть из-за несоответствующего обращения с отходами.

Pb

За более подробной информацией о сборе и утилизации старых товаров и батареек, пожалуйста обращайтесь в вашу локальную администрацию, в ваш приёмный пункт или в магазин где вы приобрели эти товары.

[Информация по утилизации в других странах за пределами Европейского Союза]

Эти знаки действительны только на территории Европейского Союза. Если вы хотите избавиться от этих предметов, пожалуйста обратитесь в вашу локальную администрацию или продавцу и спросите о правильном способе утилизации.

Обратите внимание на знак для батареек (два знака на задней стороне):

Этот знак может использоваться в комбинации со знаком указывающим о содержании химикатов. В этом случае это удовлетворяет требованиям установленными Директивой по использованию химикатов.

We, Yamaha Music Europe GmbH hereby declare that this unit is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Nous, le fabricant Yamaha Music Europe GmbH, déclarons que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.
Hiermit erklärt die Yamaha Music Europe GmbH, dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.
Yamaha Music Europe GmbH intygar härmed att detta system överensstämmer med de nödvändiga kraven och andra relevanta föreskrifter i direktivet 1999/5/EC.
Yamaha Music Europe GmbH dichiara con il presente che questa unità è conforme ai requisiti essenziali e alle normative pertinenti della direttiva 1999/5/CE.
Nosotros, Yamaha Music Europe GmbH, declaramos por la presente que esta unidad cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE.
Wij, Yamaha Music Europe GmbH verklaren hierbij dat deze eenheid in compliance is met de essentiële vereisten en andere relevante voorwaarden van de Richtlijn 1999/5/EG.
Vi, Yamaha Music Europe GmbH, erklærer herved, at denne enhed overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Vi, Yamaha Music Europe GmbH, erklærer herved at denne enheten er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante forskrifter i direktiv 1999/5/EF.
Yamaha Music Europe GmbH vakuuttaa täten että tämä yksikkö täyttää direktiivin 1999/5/EY oleelliset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat ehdot.
С настоящето Yamaha Music Europe GmbH декларира, че това устройство е в съответствие със съществени изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.
Společnost Yamaha Music Europe GmbH tímto prohlašuje, že tato jednotka splňuje základní požadavky a všechna příslušná ustanovení Směrnice 1999/5/ES.
Käesolevaga kinnitab Yamaha Music Europe GmbH seadme vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.
Η Yamaha Music Europe GmbH δηλώνει δια της παρούσης ότι η συσκευριμένη μονάδα συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK.
Ar šo mēs, Yamaha Music Europe GmbH, deklarējam, ka šī iekārta atbilst Direktīvas 1999/5/EK pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem.
Yamaha Music Europe GmbH deklaruoja, kad šis įrenginys atitinka esminius reikalavimus ir kitas atitinkamas Direktyvos 1999/5/EB nuostatas.
A Yamaha Music Europe GmbH ezennel kijelenti, hogy a jelen egység megfelel az 1999/5/EK irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.
Firma Yamaha Music Europe GmbH niniejszym deklaruje, że zakupione urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi właściwymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE.
Nós, a Yamaha Music Europe GmbH, declaramos que esta unidade cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE.
Prin prezenta, Yamaha Music Europe GmbH declară că această unitate este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Naša spoločnosť, Yamaha Music Europe GmbH, týmto vyhlasuje, že táto jednotka spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Podjetje Yamaha Music Europe GmbH izjavlja, da je ta enota skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi zadevnimi določili direktive 1999/5/ES.



Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland	English
For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse	Français
Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz	Deutsch
Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	
Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz	Svenska
För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	
Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera	Italiano
Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza	Español
Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la version del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland	Nederlands
Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Yamaha Global Site
<http://www.yamaha.com/>
 Yamaha Downloads
<http://download.yamaha.com/>

Manual Development Department
 © 2016 Yamaha Corporation

Published 06/2016 IP-A0
 Printed in Malaysia

ZV01420